



δημόσιος Υπάλληλος

ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑ.ΣΥ.Δ.Υ.



Τετάρτη 29 Νοεμβρίου Αρ. Φύλλου 1439 ΕΤΟΣ 52ον

Λευκωσία - Κύπρος

Υπό προϋποθέσεις η ακυρωτική απόφαση δεν συμπαρασύρει τη γραπτή εξέταση

Με βάση το Μέρος XI των περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμο του 1999 (Ν. 158(I)/99), κατά την επανεξέταση από τη διοίκηση πράξεων και/ή αποφάσεων που έχουν ακυρωθεί από το Ανώτατο Δικαστήριο ισχύουν τα ακόλουθα:

«57. Έπειτα από ακυρωτική απόφαση η πράξη εξαφανίζεται και η διοίκηση υποχρεούται να επαναφέρει τα πράγματα στη θέση στην οποία βρίσκονταν πριν από την έκδοση της πράξης που ακυρώθηκε.

58. Κατά την επανεξέταση πράξης της που έχει ακυρωθεί, η διοίκηση οφείλει να λάβει υπόψη το πραγματικό και νομικό καθεστώς που ίσχυε κατά το χρόνο που εκδόθηκε η σχετική απόφαση της. Κατ' εξαίρεσιν και τηρουμένων των διατάξεων οποιουδήποτε άλλου νόμου είναι εφαρμοστέο το κατά το χρόνο της έκδοσης της νέας πράξης νομικό καθεστώς, όταν το νεότερο νομοθέτημα είναι αναδρομικής ισχύος ή όταν προκύπτει από αυτό ότι ο νομοθέτης δεν ανέχεται στο εξής την εφαρμογή των παλαιών διατάξεων.

59.(1) Οι αποφάσεις του Ανωτάτου Δικαστηρίου έχουν ισχύ δεδικασμένου. Η ακυρωτική απόφαση ισχύει έναντι όλων. Η απορριπτική απόφαση ισχύει έναντι του αιτούντος.

(2) Κατά την επανεξέταση, η διοίκηση δεσμεύεται από το διατακτικό της δικαστικής απόφασης και από τις διαπιστώσεις του Δικαστηρίου για την ύπαρξη ορισμένων νομικών και πραγματικών καταστάσεων που υφίσταντο κατά το χρόνο της έκδοσης της πράξης στις οποίες στηρίχτηκε το

διατακτικό της απόφασης».

Το Ανώτατο Δικαστήριο έχει ασχοληθεί επανειλημμένα με το ζήτημα της επανεξέτασης ακυρωθείσας πράξης δυνάμει δικαστικής απόφασης και ειδικότερα σε σχέση με το σημείο από το οποίο αρχίζει η επανεξέταση καθώς και για το τι εξετάζεται κατά το στάδιο της επανεξέτασης.

Στην Αναθεωρητική Έφεση αρ. 44/2009 Ευσταθίου ν. Δημοκρατίας, απόφαση ημερομηνίας 12.02.2012, η Ολομέλεια του Ανωτάτου Δικαστηρίου σημείωσε τα ακόλουθα σχετικά:

«Συμφωνούμε με τη διαπίστωση του αδελφού μας Δικαστή ότι η αρχική προφορική εξέταση εξήλθε αλώβητη κατά τον αναθεωρητικό έλεγχο και ότι ορθά η ΕΔΥ εφαρμόζοντας το άρθρο 34Α(3) την έλαβε υπόψη κατά την επανεξέταση, η οποία δεν γίνεται εφ' όλης της ύλης, αλλά αφορά μόνο σε όσα προκύπτουν από το ακυρωτικό αποτέλεσμα. Η επανεξέταση αρχίζει από το σημείο που διαπιστώνεται η πλημμέλεια (βλ. Παπαδόπουλος ν. Ιωσήφιδη κ.α. (2002) 3 ΑΑΔ 601 και Ναζίρης ν. ΡΙΚ (2007) 3 ΑΑΔ 38). Το ίδιο ισχύει και για την εφαρμογή του άρθρου 34Α(6) αφού η σύσταση του Γενικού Διευθυντή αποτελεί μέρος του προηγούμενου καθεστώτος που ίσχυε κατά το χρόνο λήψης της απόφασης. Κατά την κρίση μας, ορθά λήφθηκε υπόψη το άρθρο 34(6) και (7) και όχι οι επιφυλάξεις του εδαφίου (6), αφού με το δεδικασμένο δεν επηρεάζονταν ούτε η σύσταση, ούτε η προφορική συνέντευξη, αλλά αφορούσε στα προσόντα και πείρα του ΕΜ».

Και ενώ ο νομοθέτης μερίμνησε όπως κάτω από σαφείς προϋποθέσεις η ακυρωτική απόφαση μη συμπαρασύρει ούτε τη σύσταση, ούτε τη προφορική συνέντευξη, δεν έπραξε το ίδιο για την γραπτή εξέταση.

Και επειδή είχαμε υπόψη μας συγκεκριμένες ακυρωτικές αποφάσεις που οδηγούσαν σε θυματοποίηση των ακυρωθέντων όχι εξαιτίας δικής τους υπαιτιότητας, αλλά λόγω λαθών και/ή παραλείψεων της διοίκησης, μετά από ενέργειες της Οργάνωσης, ΔΗΣΥ, ΑΚΕΛ και ΔΗΚΟ κατέθεσαν πρόταση νόμου στη Βουλή των Αντιπροσώπων για τροποποίηση του άρθρου 34Α του περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμου, ώστε να ρυθμιστεί η διαδικασία επανεξέτασης πλήρωσης θέσεων Πρώτου Διορισμού και Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής μετά από ακυρωτική απόφαση του Διοικητικού Δικαστηρίου που αφορά σε διοικητικό λάθος ή και παρατυπία.

Εισάγοντας την πρόταση νόμου, οι εισηγητές της ενημέ-



**Του Γλαύκου Χατζηπέτρου,
ΓΓ της ΠΑΣΥΔΥ**

ρωσαν την Κοινοβουλευτική Επιτροπή Νομικών, ότι η κατάθεσή της αποσκοπεί στον εξορθολογισμό κάποιων διαδικασιών που περιλαμβάνονται στο νόμο για τη δημόσια υπηρεσία, με την παροχή δυνατότητας διόρθωσης τυπικών λαθών ή παραλείψεων χωρίς να απαιτείται προς τούτο η ακύρωση ολόκληρης της διαδικασίας.

Ειδικότερα, με τις προτεινόμενες ρυθμίσεις, όπως είχαν αρχικά κατατεθεί από τους εισηγητές της πρότασης νόμου, προβλεπόταν ότι, σε περίπτωση που σύμφωνα με ακυρωτική απόφαση η συγκρότηση της αρμόδιας κατά περίπτωση αρχής πάσχει, η διεξαγωγή γραπτής εξέτασης δεν επαναλαμβάνεται και κατά την επανεξέταση της διαδικασίας για την πλήρωση των εν λόγω θέσεων Πρώτου Διορισμού ή Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής η διεξαχθείσα γραπτή εξέταση λογίζεται ως έγκυρη.

Κατά τη συζήτηση της πρότασης νόμου ενώπιον της Επιτροπής οι εκπρόσωποι του Τμήματος Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού του Υπουργείου Οικονομικών συμφώνησαν με τους σκοπούς και τις επιδιώξεις της πρότασης νόμου, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη τη γενική αρχή του διοικητικού δικαίου ότι οι διοικούμενοι δεν πρέπει να θυματοποιούνται από τα λάθη ή τις παραλείψεις της διοίκησης.

Η εκπρόσωπος της Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας εξέφρασε την άποψη ότι με την προτεινόμενη τροποποίηση επιταχύνονται οι σχετικές διαδικασίες και αποφεύγεται η θυματοποίηση των πολιτών λόγω παραλείψεων ή λαθών της διοίκησης και ως εκ τούτου ενισχύεται η εμπιστοσύνη του κοινού προς το θεσμό της ΕΔΥ.

Ενώπιον της Επιτροπής συμφωνήσαμε με τη φιλοσοφία της πρότασης νόμου, σημειώνοντας ότι ήδη υπάρχει στο βασικό νόμο ρύθμιση που προβλέπει για την εγκυρότητα προφορικής εξέτασης μετά από ακυρωτική απόφαση. Μάλιστα,

Συνέχεια στη σελ. 3

Η γερμανική κρίση



Η αδυναμία σχηματισμού Κυβέρνησης συνασπισμού αμαυρώνει το άστρο της Μέρκελ αναφέρει ο Κώστας Ιορδανίδης στην ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ. **σελ. 3**

Έξοδο από την κρίση μελετά η ΕΕ



Η Ευρωπαϊκή Ένωση προωθεί μεγάλες αλλαγές που θα προφυλάξουν την ευρωπαϊκή οικονομία από μελλοντικές κρίσεις. **σελ. 11**

“EXCELSIOR Stakeholder Meeting



Ημερίδα του έργου EXCELSIOR του προγράμματος ERATOSTHENES μεθαύριο Παρασκευή από το Υπουργείο Μεταφορών και το ΤΕΠΙΑΚ. **σελ. 12**



Σε πορτοκαλί τα γραφεία της Κομισιόν στις Βρυξέλλες για τη μέρα εξάλειψης Βίας κατά των Γυναικών (βλ. σελίδα 4).

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ / ΠΡΟΑΓΩΓΕΣ / ΑΦΥΠΗΡΕΤΗΣΕΙΣ / ΚΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ

Από την Επίσημη Εφημερίδα

ΠΡΟΑΓΩΓΕΣ

Οι πιο κάτω Ανώτεροι Γραμματειακοί Λειτουργοί, προάγονται στη θέση Πρώτου Γραμματειακού Λειτουργού, από τις 15 Σεπτεμβρίου 2017: Αρμινιώτου Κυριακή, Γεωργιάδου Ροδοθέα, Γιάγκου Σταύρος Κ., Γιακουμή Χριστάκης, Δημητρίου Νάσω, Ιακώβου-Μουστάκα Δήμητρα, Ιωαννίδου Ροδούλλα Χρ., Καυκαρίδου Ευδοξία Α., Κλεάνθους Κλεάνθης, Κουάλη Κυριακή Χρ., Κτωρίδου Χρυσούλα, Κυριάκου Ανδρέας Α., Κωνσταντινίδη Χριστοδούλα Τ., Κωνσταντίνου Ανδρέας Χρ., Κωνσταντίνου Γεώργιος Α., Λοΐζου Φλώρα Α., Μερδής Ανδρέας, Μουζούρα Ανδρονίκη, Μουζούρη Παντελίτσα, Ξενοφώντος Σάββας, Παπανικολάου Βαρνάβας, Προδρόμου Ελένη, Τσούκκα Χρυστάλλα Α., Φωτίου Φροσουάλα, Χαραλάμπους Μαρία Δ., Χατζηκωστή Χρυστάλλα, Χρίστου-Ξενοφώντος Μαρία, Χριστοφόρου Σούλλα.

Οι πιο κάτω Γραμματειακοί Λειτουργοί, προάγονται στη θέση Ανώτερου Γραμματειακού Λειτουργού, από τις 15 Σεπτεμβρίου 2017: Αβραξίδης Ανδρέας Π., Αδάμου Χριστίνα, Αλωνεύτου Μορφώ Π., Αποστόλου Θεοπίστη, Αρσαλίδου Ευανθία (Παπακυπριανού), Βρόντου Τασούλα, Γεωργίου-Χατζηγεραίμ Ελένη, Γρηγορίου Ανδρούλλα Ν., Δημητρίου Άννα, Δράκου Χρυσάνθη Α., Ζαχαρία Λένια, Ζήνωνος Μαρία Ζ., Θεοφάνους-Μιχαήλ Μαρία, Θρασυβούλου Γλυκερία, Ιωάννου Ελένη Σ., Ιωάννου-Μακρίδου Ανδρούλλα, Ιωνά Ιωνάς Π., Καδής Κωνσταντίνος Π., Καραϊσκου-Νικολάου Νίκη, Καφετζή Λουίζα, Κιμίση Κωνσταντία Ι., Κουσεττής Ιωάννης Στ., Κρύστη Θεανώ, Κυριάκου Ανδρούλλα, Κωνσταντίνου-Ζαννέτη Δήμητρα, Κωνσταντούρη Αναστασία, Κωστέα-Σάββα Μαρία, Μανωλούδη Ελένη Γ., Μιχαήλ Ευτυχία Α., Μιχαηλίδου Άννα Γ., Μιχαηλίδου Μαρία Στ., Μωυσέως Ιωάννης, Νεάρχου-Ταπακούδη Ελευθερία, Νικόλα Νικόλας Α., Νικολαΐδου Στέλλα, Παναγή Μάρθα, Παναγή Μαρία Στ., Παντοπίου Χριστίνα, Παντουρή Ανδρούλλα, Παπαλουκά Μαγδαληνή, Παπαμιχαήλ Ανδρέας, Παπαχριστοδούλου Αθηνά, Πελετιέ Ελένη Α., Πίτσιλλου Χρυσούλλα Ν., Πολεού Ευφροσύνη, Πουμπουρή Μαρία, Σιαμπτάνη Κατίνα, Σκορδής Κώστας, Σοφοκλέους, Ιωάννα, Στρατουρά Αθηνούλλα, Τηλέμαχου Νίκος Ι., Τρυφωνίδου Ανδρούλα Γ., Φλόγα-Μιχαηλίδου Νέδη, Φυσέντζου Ανδρούλλα Κ., Φωτίου Φώτης Χ., Χαραλάμπους Λοΐζος, Χατζηαντώνη Αθηνούλα, Χατζηωσήφ Ορτάντζα Ι., Χατζηπαύλου Χαρούλα, Χατζηπέτρου Θεανώ, Χατζηπέτρου Κυριάκος, Χατζησάββα Γεώργιος, Χατζητουμασή Κώστας, Χατζηχριστοφόρου Θεοδοσία, Χριστοφή Κυριακή, Χρυσοστόμου Ευδοκία.

Οι πιο κάτω Βοηθοί Γραμματειακοί Λειτουργοί, προάγονται στη θέση Γραμματει-

ακού Λειτουργού, από τις 15 Σεπτεμβρίου 2017: Αγρότου Μαρία, Αδαμίδου Κατερίνα Α., Αδαμίδου Παναγιώτα, Αδάμου-Πρωτοπαπά Πετρούλλα, Αθανασιάδου Γεωργία (Θεράποντος), Αθανασιάδου Ελπινίκη, Αθανασίου-Ιγνατίου Έλενα, Αναστασίου Κατερίνα, Ανδρέου Ηλίας, Αντωνίου Αναστασία Κ., Αντωνίου Άννα Π., Αντωνίου Σοφία, Αραούζος Σωτήρης, Αργυρού Ελένη, Αρέστη Μαρία, Αριστείδου-Ανδρέου Ανδρούλλα, Αριστείδου-Προκοπίου Θέμις, Αριστοδήμου Μαρούλλα, Ασκήτη-Στρατή Ελένη, Βαβλίτου Γεωργία, Βιολάρης Στέλιος Α., Βιτσαΐδου Ευδοκία, Βορκά Ανδρούλα Μ., Γεωργιάδου Μαρία, Γεωργίου Μιχαλάκης Α., Γεωργίου Παναγιώτης, Γεωργίου-Κουρουζίδου Χρυστάλλα, Γισσουμή Μαρία, Γιωργούδη Ελένη, Γρηγοριάδης Κωνσταντίνος, Δημητρίου Χριστίνα, Δημοσθένους Κωνσταντία, Δημοσθένους Χρύσω, Έκτωρος Χαρούλλα, Ελευθερίου Καλλιόπη, Ευαγγέλου Ανδρούλλα, Ευαγγέλου Ευφροσύνη, Ευσταθιάδου-Χαρίτωνος Ελευθερία, Ευσταθίου Χρυσταλλένη, Ζαβρού Ευγενία, Ζαντή-Χριστοφόρου Ανδρούλλα, Ηροδότου Άννα, Θεμιστοκλέους Κωνσταντίνος, Θεοφάνους-Χαραλάμπους Κατερίνα, Θεοχάρους Παναγιώτα, Θράσου Ειρήνη, Ιωάννου Ανδρούλλα Ι., Ιωάννου Αριστείδης, Ιωάννου Νίκη, Ιωάννου Χριστίνα Γ., Ιωάννου-Φωτίου Χρύσω, Ιωσήφ Τασούλα Στ., Καδή Παναγιώτα, Κακουλλή Κωνσταντία, Καμιντζή Ελένη, Καννάουρου-Αργύρη Ρέα, Κάππας Μιχάλης, Καρεκλά-Παπαδημητρίου Αίγλη, Κατσάβρα Παρασκευή, Κατσάβρα Σούλα, Κέστωρα Μαρία, Κκούτη Λαμπηδόνα, Κότσαπας Πέτρος, Κούλα Ειρήνη Ι., Κούλλη Μάρω, Κουμίδης Νεοκλής Χρ., Κουρουκλήρη-Αντωνίου Κούλλα, Κουρτέλλα Ελένη, Κυπριανού Ανδρούλα, Κυπριανού Μαρία, Κυριακίδου Ελένη, Κυριακίδου Μαρία, Κυριακίδου-Αργυρού Ανδρούλλα, Κυριάκου Ελένη Β., Κυριάκου Φωτούλα, Κωνσταντίνου Αστέρω, Κωνσταντίνου Δέσπω, Κωνσταντίνου Έλενα, Κωνσταντίνου Μαρία, Κωνσταντίνου Σκεύη, Λαζάρου Πηνελόπη Ν., Λειψού Κυριακούλλα, Λουκά Λουκάς, Μακκούτου Χαραλαμπία Ν., Μακρή Έλλη, Μαλακτού Μαρία, Μάρκου Ζωούλα, Ματαίου-Ιωαννίδου Γιόλα, Ματθαίου Κίκα, Ματθαίου Σωτηρούλλα Ο., Ματθαίου-Σοφοκλέους Ξένια, Μάτσα Γιαννούλα Φ., Ματσούκα-Σάββα Κούλλα, Μαυρομμάτη Μαρία Χρ., Μαύρου-Χριστοφόρου Ελένη, Μηλλιού-Μενελάου Χριστίνα, Μιτσίδου Μαρία, Μιχαήλ Αναστασία, Μιχαηλίδου Αναστασία, Νικοδήμου Αθηνά, Νικολαΐδου Φροσουάλα, Νικολάου Παναγιώτα, Νικολάου Παρασκευή Ν., Νικολάου Χρυσανγή Α., Ξέρου Κλεονίκη Α., Όξι-νου Σοφία (Παπακυριακού), Ορφανίδου Ελένη, Παλαλά Αρίστη Δ., Παναγή Λένια, Παναγή Παύλος, Παναγή-Δημητρίου Γιαν-

νούλα, Παπαδοπούλου-Χριστοδούλου Μαρία, Παπακυπριανού Χριστίνα, Παπαμιχαήλ Μαρία, Παπανικολάου Κωνσταντία Α., Παπαπολυδώρου Αναστασία, Παπαχαραλάμπους Κατερίνα, Πασιουρτίδου Άννα Π., Παστίδης Ανδρέας Π., Περιστιάνη Τασούλα, Πέρου Έλενα, Πισσαρίδης Κυριάκος Μ., Πισσαρίδου Διαμάντω Κ., Πολυδώρου-Παπαγεωργίου Μαρία, Πολωνός Ανδρέας, Πόντου Ανδρούλλα Α., Πουλλη Δέσποινα, Προδρόμου Δέσποινα, Πρωτοπαπά Αθανασία Σ., Πρωτοπαπά Πωλίνα (Γαβριήλ), Ροδίτου-Τσολακίδου Μαρία, Ρωσσίδου Ελένη, Σάββα-Αδαμίδου Ελένη, Σακκά Ξανθίππη, Σαρρού Ελενίτσα, Σενεκκής Κίκης Χρ., Σιακαλλή Ελευθερία, Σιάλος Παναγιώτης Κ., Σιέκκερη Μαρία (Μορφίτου), Σμυρίλλη Μαρία, Σολομωνίδης Σόλων Κ., Σολομώντος Δήμητρα, Σολωμή Δέσποινα, Σολωμού Αγάθη Χαρ., Σόλωνος Αναστασία, Σπύρου Ελένη, Σπύρου Ευαγγελία, Σταύρου Ολυμπία Ν., Σταύρου Χρίστια, Στυλιανού Γεωργία Σ., Σωκράτους Ιωάννης, Σωφρονίου Ηλιάνα Μ., Σωφρονίου-Κινέζου Δέσπω, Τζιαλλή Έλενα, Τήλλυρου Μαρούλα, Τουλέκκη Ζωή, Τοφιτζίκη Χρυσούλα, Τρύφωνος Νίκη, Τσικκούρη Ανδρούλλα, Ττόφα Κωνσταντία, Ττόφα Σωτηρούλλα (Βορκά), Φιλανιώτου Μαργαρίτα, Φραγκέσκου Θέλμα, Φραγκίσκου Καρμέλλα (Φραγκούδη), Φράγκου Μαρία Κ., Φραγκούδης Ιωσήφ, Φωτιάδη-Δημητρίου Μηλίτσα, Φωτίου Κατερίνα, Χαραλάμπους Αρετή, Χαραλάμπους Μαρία Σ., Χαραλάμπους Παναγιώτα, Χατζηαθανασίου Όλγα, Χατζηχρυσάνθου Αναστασία, Χριστοδούλου Ανδρέας, Χριστοδούλου Ανδρούλλα, Χριστοδούλου Ελένη, Χριστοδούλου Ερμιόνη Π., Χριστοδούλου Μαρία, Χριστοδούλου Μαρία (Κωμοδρόμου), Χρίστου Αγγελική, Χρίστου Άντρη, Χρίστου-Κωνσταντίνου Κατερίνα, Χριστοφή Ανδρούλλα, Χριστοφή Ελένη Α., Χριστοφή Έλλη Π., Χριστοφή Ζωτηρούλλα Π., Χριστοφή Χριστίνα Α., Χριστοφίδου Παντελίτσα, Χριστοφόρου Χριστούλα, Χρυσάνθου Κωνσταντίνος, Χρυσάνθου Μαρία, Χρυσάνθου Χρυσούλα, Χρυσοστόμου Μαρία, Χωραΐτου-Σπύριτου Παναγιώτα.

Η Στέλλα Στυλιανού (Ηλιάδου), Στενογράφος Δικαστηρίου, προάγεται στη θέση Ανώτερης Στενογράφου Δικαστηρίου, από την 1η Νοεμβρίου 2017.

Η Παναγιώτα Ν. Κυπριανού, Στενογράφος Δικαστηρίου, προάγεται στη θέση Ανώτερης Στενογράφου Δικαστηρίου, από την

1η Νοεμβρίου 2017.

Ο Ανδρέας Μαύρος, Τεχνικός, Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών, προάγεται στη θέση Ανώτερου Τεχνικού Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών, Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών, από την 1η Νοεμβρίου 2017.

ΚΕΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ

Σύμφωνα με γνωστοποίηση στην Επίσημη Εφημερίδα της 24ης Νοεμβρίου προκηρύχθηκαν για πλήρωση οι πιο κάτω κενές θέσεις: **ΘΕΣΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΤΜΗΜΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**

Δύο κενές μόνιμες θέσεις Λειτουργού Επιθεώρησης Εργασίας, Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας. (Η θέση είναι Πρώτου Διορισμού). Εγκεκριμένη Μισθοδοτική Κλίμακα: Α9: €22.276, 23.351, 24.426, 25.501, 26.576, 27.651, 28.726, 29.801, 30.876, Α11: €29.684, 30.885, 32.086, 33.287, 34.488, 35.689, 36.890, 38.091, 39.292 και Α12: €32.947, 34.487, 36.027, 37.567, 39.107, 40.647, 42.187, 43.727 (Συνδυασμένες Κλίμακες).

ΘΕΣΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ, ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Μόνιμη θέση Διευθυντή Οδοντιατρικών Υπηρεσιών. (Η θέση είναι Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής). Εγκεκριμένη Μισθοδοτική Κλίμακα: Α15: €47.406, 49.325, 51.244, 53.163, 55.082, 57.001 και Α16: €52.026, 53.945, 55.864, 57.783, 59.702, 61.621 (Συνδυασμένες Κλίμακες).

ΘΕΣΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ, ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΗΜΕΙΟΥ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Μόνιμη θέση Διευθυντή Γενικού Χημείου του Κράτους. (Η θέση είναι Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής). Εγκεκριμένη Μισθοδοτική Κλίμακα: Α15: €47.406, 49.325, 51.244, 53.163, 55.082, 57.001 και Α16: €52.026, 53.945, 55.864, 57.783, 59.702, 61.621 (Συνδυασμένες Κλίμακες).

Η δημοσίευση των πιο πάνω θέσεων γίνεται ύστερα από τη συγκατάθεση της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών και Προϋπολογισμού, για εξαίρεσή της από τις πρόνοιες των περί της Απαγόρευσης Πλήρωσης Κενών Θέσεων στο Δημόσιο και στον Ευρύτερο Δημόσιο Τομέα (Ειδικές Διατάξεις) Νόμων του 2013 έως 2017.

Λεπτομέρειες για τα καθήκοντα και ευθύνες, καθώς και τα απαιτούμενα προσόντα, των θέσεων στην Επίσημη Εφημερίδα της 24.11.2017. Αιτήσεις στην ΕΔΥ μέχρι 18 Δεκεμβρίου 2017. ■

Στις 14 Δεκεμβρίου μισθοί/συντάξεις και στις 27 Δεκεμβρίου 13ος 2017

Μετά από απόφαση του Υπουργού Οικονομικών, για σκοπούς τόνωσης της αγοράς, οι μισθοί και οι συντάξεις των κυβερνητικών αξιωματούχων, των κρατικών υπαλλήλων και του ωρομίσθιου κυβερνητικού προσωπικού του μηνός Δεκεμβρίου 2017 θα καταβληθούν στις

14/12/2017 και οι αντίστοιχοι 13οι μισθοί/συντάξεις στις 27/12/2017.

Οι μισθοί και οι συντάξεις θα εμβασθούν στους τραπεζικούς λογαριασμούς των δικαιούχων κατά τη διάρκεια του 24ώρου των πιο πάνω ημερομηνιών σύμφωνα με τα τραπεζικά πρωτόκολλα. ■



ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (ΠΑΣΥΔΥ)

Κατά νόμο υπεύθυνος,

Γλαύκος Χατζηπέτρου, Γ.Γ. ΠΑΣΥΔΥ,
Τηλ. 22844445
e-mail glafkos@pasydy.org

Υπεύθυνος Σύνταξης,

Πρίamos Λοϊζίδης, Τηλ. 22844470
e-mail: ploizides@pasydy.org

Άρθρα Συνεργατών δεν εκφράζουν κατ' ανάγκη τις θέσεις της Οργάνωσης. Οι απόψεις που εκφράζονται από συνεργάτες δεν δεσμεύουν κατ' ανάγκη την ΠΑΣΥΔΥ. Οι συνεργασίες να περιορίζον-

ται κατά το δυνατό στις 400 λέξεις και να αποστέλλονται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (email) μέχρι το μεσημέρι της Δευτέρας.

Επιτρέπεται η αναδημοσίευση ύλης της εφημερίδας με την προϋπόθεση ότι αναφέρεται η πηγή και ο συγγραφέας.

Διεύθυνση: Δημοσθένη Σεβέρη 3, Λευκωσία 1066,

Τηλ. 22844444, 22844470

Φαξ 22668639

pasydy@pasydy.org

Απόψεις και σχόλια

Ο καλπάζων κινεζικός νεοκρατισμός

Στο Βιετνάμ, στη Συνάντηση της Οικονομικής Συνεργασίας Ασίας-Ειρηνικού (APEC), ο Αμερικανός πρόεδρος Ντόναλντ



Τραμπ υπήρξε ξεκάθαρος. Είπε αντίο στο πολυμερές εμπόριο, τόνισε ότι θα προχωρήσει σε διμερείς εμπορικές συμφωνίες και απέρριψε με σκληρά λόγια «αυτές τις ευ-

ρείες συμφωνίες που δένουν τα χέρια μας, υπονομεύουν την κυριαρχία μας και κάνουν αδύνατη την ενδυνάμωσή μας...».

Λίγο αργότερα, παίρνοντας τον λόγο στην ίδια Συνάντηση, ο Κινέζος πρόεδρος υπεραιμύνησε της παγκοσμιοποίησης, τόνισε πως αυτή τα τελευταία χρόνια έχει δημιουργήσει εκατομμύρια θέσεις εργασίας στις αναδυόμενες χώρες της Ασίας και έχει συμβάλει σε πολλές από αυτές στην ουσιαστική μείωση της φτώχειας. Με τα λόγια του αυτά είναι πλέον ξεκάθαρο ότι η Κίνα θέλει να έχει πρώτο ρόλο στην παγκοσμιοποίηση και πιθανότατα θα επιδιώξει να της δώσει όσο γίνεται το δικό της χρώμα. Κινεζικό χρώμα, όμως, σημαίνει ότι στη διεθνή οικονομική πραγματικότητα θα γίνουμε μάρτυρες της ανόδου μιας νέας πολιτικής και οικονομικής μορφής καπιταλισμού, η οποία σίγουρα θα έχει επιπτώσεις και στα δυτικά οικονομικά και, γιατί όχι, πολιτικά πρότυπα.

Το ερώτημα που ήδη τίθεται, έτσι, είναι το κατά πόσον η Κίνα θα μπορέσει να διαδραματίσει ηγετικό ρόλο στο παγκόσμιο σκηνικό και υπό ποιες προϋποθέσεις. Και από την άποψη αυτή θα πρέπει ευθύς εξαρχής να τονίσουμε ότι η Κίνα έχει αρκετά ατού στα χέρια της.

Μία μακρά περίοδος σταθερής οικονομικής ανάπτυξης επέτρεψε στην Κίνα να συσσωρεύσει τεράστιους οικονομικούς πόρους, καθιστώντας την μία πραγματική οικονομική δύναμη. Τα συναλλαγματικά της αποθέματα διογκώθηκαν στα 3,9 τρισεκατομμύρια δολάρια και είναι τα μεγαλύτερα στον κόσμο. Η China Investment Corporation, η οποία είναι το κρατικό επενδυτικό ταμείο της χώρας, αυτή τη στιγμή διαχειρίζεται assets αξίας μεγαλύτερης του 1,1 τρισεκατομμυρίου δολαρίων. Αυτοί οι τεράστιοι οικο-

νομικοί πόροι έχουν αξιοποιηθεί από την πολιτική ηγεσία για την καθιέρωση της οικονομικής, πολιτικής και περιφερειακής υπεροχής της Κίνας.

Επίσης, τα δύο τελευταία χρόνια, η Κίνα έχει πετύχει τη δημιουργία δύο διαφορετικών διεθνών τραπεζών. Η μία είναι η Νέα Αναπτυξιακή Τράπεζα (NDB), επίσης γνωστή ως BRICKS Bank, η οποία ανακοινώθηκε τον Ιούλιο του 2014 στη συνάντηση των Βραζιλίας, Ρωσίας, Ινδίας, Κίνας και Νότιας Αφρικής - κράτη που είναι απογοητευμένα από την απουσία μεταρρυθμίσεων των θεσμών του Bretton Woods, και κυρίως της Παγκόσμιας Τράπεζας και του ΔΝΤ. Τέτοιες μεταρρυθμίσεις θα είχαν δώσει σε αυτά τα πέντε κράτη δικαίωμα ψήφου αντίστοιχα με το εδαφικό και το δημογραφικό τους μέγεθος. Αντ' αυτού, τα ιδρυτικά μέλη αποφάσισαν να ιδρύσουν την NDB, με εξουσιοδοτημένο κεφάλαιο 100 δισεκατομμυρίων δολαρίων και 60 δισεκατομμύρια εγγεγραμμένο κεφάλαιο, κατανεμημένο ισομερώς μεταξύ τους. Ωστόσο, ενώ το μερίδιο των πέντε ιδρυτικών εταίρων είναι ίσο, θα είναι δύσκολο να αποφευχθεί να υπογραμμιστεί ότι η οικονομία της Κίνας είναι μεγαλύτερη από και τις τέσσερις άλλες οικονομίες μαζί.

Η δεύτερη τράπεζα, η Ασιατική Επενδυτική Τράπεζα Υποδομών, είναι αποκλειστικά πρωτοβουλία της Κίνας και είναι ένα εντυπωσιακό πολιτικό επίτευγμα για την Κίνα. Η ΑΙΠΒ είναι επίσης αποτέλεσμα της δυσανεξίας της Κίνας για το γεγονός ότι οι μεταπολεμικοί θεσμοί και η Ασιατική Αναπτυξιακή Τράπεζα δεν μεταρρυθμίστηκαν και συνεχίζουν να κυριαρχούνται από τις ΗΠΑ, από ορισμένα ευρωπαϊκά κράτη και από την Ιαπωνία. Η ιδέα για την ΑΙΠΒ προέκυψε στην Κίνα το 2013 και εγκαινιάστηκε στο Πεκίνο τον Οκτώβριο του 2014. Λειτουργεί δε με επιτυχία από τα τέλη του 2015.

Πέρα, όμως, από τη διεθνή τραπεζική παρουσία της Κίνας, κυρίως στον ασιατικό χώρο, που επίσης είναι ανερχόμενος, το πιο φιλόδοξο κινεζικό οικονομικό σχέδιο επισήμως ονομάζεται «Belt and Road Initiative» και είναι ο περίφημος Δρόμος του Μεταξιού. Όπως ήδη έχουμε γράψει, στόχος του σχεδίου είναι να συνδέσει πιο στενά τις ασιατικές, ευρωπαϊκές και αφρικανικές χώρες και να προαγάγει την αμοιβαία επωφελή συνεργασία σε υψηλά επίπεδα και νέες μορφές.

Το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής αυτού του φιλόδοξου σχεδίου καλύπτει την Κίνα, την Κεντρική Ασία, τη Ρωσία και την Ευρώπη, συνδέει την Κίνα με τον Περσικό Κόλπο και τη Μεσόγειο Θάλασσα μέσω της Κεντρικής και της Δυτικής Ασίας, και συνδέει την Κίνα με τη Νοτιοανατολική Ασία, τη Νότια Ασία και τον Ινδικό Ωκεανό. Ο θαλάσσιος Δρόμος του Μεταξιού του 21ου αιώνα έχει σχεδιαστεί να προχωρήσει μακρύτερα από τις ακτές της Κίνας, στην Ευρώπη, μέσω της Νότιας Θάλασσας της Κίνας και του Ινδικού Ωκεανού σε μία διαδρομή και από την κινεζική ακτή μέσω της Νότιας Θάλασσας της Κίνας προς το Νότιο Ειρηνικό από την άλλη.

Αν λοιπόν λάβουμε υπ' όψιν μας ότι ο διεθνής εμπορευσιμότητα της Κίνας ελέγχεται σε ποσοστό πάνω από 70% από το κινεζικό κράτος, τότε έχουμε να κάνουμε με πραγματική επέλαση κρατισμού στη διεθνή οικονομική σκηνή. Εκκολάπτεται άρα μία νέα διεθνής πολιτικο-οικονομική τάξη, απομένει δε να δούμε ποια θα είναι τα πιο αδρά συστατικά της στοιχεία.

Αθανάσιος Χ. Παπανδρόπουλος,
«ΝΑΥΤΕΜΠΟΡΙΚΗ», 20/11/2017

• Ίδωμεν.



Η γερμανική κρίση

Η αδυναμία σχηματισμού κυβερνήσεως συνασπισμού στη Γερμανία καθώς και το ενδεχόμενο προκηρύξεως νέων εκλογών αποδιοργάνωσαν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Για μία φορά ακόμη, η ήπειρος αισθάνθηκε το καταθλιπτικό εκτόπισμα του γερμανικού όγκου στις ευρωπαϊκές εξελίξεις.



Η τεράστια διαφορά εν συγκρίσει με το παρελθόν είναι ότι, ενώ η δυσανάλογη ισχύς της Γερμανίας οδήγησε σε δύο ολέθριους πολέμους τον περασμένο αιώνα και οι πολίτες της ευρωπαϊκής ηπείρου αγωνίζονταν για τη συντριβή αυτής της χώρας, σήμερα πλέον οι πάντες εύχονται ταχεία έξοδο από την κρίση στην οποία βυθίστηκε το Βερολίνο.

Αλλά η αισιόδοξη αυτή ανάγνωση έχει αν-

τίλογο. Η γερμανική κρίση ανέδειξε ότι οι είκοσι οκτώ χώρες που συγκροτούν την Ε.Ε. μπορεί να υφίστανται τόσο μεγάλη διατάραξη, διότι ανέκυψε μια δυσκολία συγκροτήσεως συνασπισμού. Κάθε άλλο μάλιστα. Η όλη ταραχή απλώς επιβεβαιώνει πόσο ανώριμο και, ως εκ τούτου, ευάλωτο είναι το όλο σχήμα της Ενώσεως.

Ένα άλλο παράδοξο που ανεδείχθη, συνεπεία της γερμανικής περιπέτειας, είναι πως όλα τα κόμματα που πήραν μέρος στη διαδικασία –με εξαίρεση τους Πράσινους– είναι απρόθυμα να συμμετάσχουν σε μια κυβέρνηση υπό την Άνγκελα Μέρκελ. Εν ολίγοις, μια ηγέτις που χαίρει πανευρωπαϊκής εκτιμήσεως απορρίπτεται τόσο από τους Φιλελευθέρους όσο και από τους Σοσιαλδημοκράτες, ίσως διότι η κυβερνητική συνύπαρξή τους κατά το παρελθόν υπήρξε κομματικώς από άκρως επιζήμια έως μοιραία για τους Φιλελευθέρους, οι οποίοι το 2013 δεν εισήλθαν στη Βουλή για πρώτη φορά στην ιστορία της μεταπολεμικής Γερμανίας. Έχουν τα κόμματα αίσθημα αυτοσυντηρήσεως ισχυρό.

Το αδιανόητο, όμως, ήταν ότι, όταν η κ. Μέρκελ δήλωσε, μετά την κατάρρευση των διαπραγματεύσεων, πως θα προτιμούσε να προσφύγει στις κάλπες παρά να ηγηθεί κυβέρνησεως μειοψηφίας, τόσο ο πρόεδρος Φρανκ-Βάλτερ Στάϊνμάγερ όσο και ο δρ Βόλφγκανγκ Σόιμπλε διεμήνυσαν ότι έπρεπε να αποφευχθούν εκ νέου εκλογές.

Το άστρο της κ. Μέρκελ ίσως να έχει πλέον ανεπανόρθωτα αμαυρωθεί. Η κακοδαιμονία της καγκελαρίου άρχισε όταν το 2015 εξήγγειλε ότι η Γερμανία θα δεχθεί ένα εκατομμύριο μετανάστες. Η μονομερής εκείνη απόφαση οδήγησε τις χώρες του Βίσεγκραντ στα άκρα και οι εκλογές απλώς επιβεβαίωσαν ότι και η Γερμανία υπέστη τις συνέπειες μιας πολιτικής που είχε ως στόχο να διατηρήσει την ανταγωνιστικότητα της οικονομίας μιας χώρας με σοβαρά προβλήματα υπογεννητικότητας. Πρόχειρο συμπέρασμα: Οι ηγέτες είναι αναλώσιμοι και σπασίμως ανακάμπτουν.

Κώστας Ιορδανίδης,
«Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ», 23.11.2017

• **Μετά την απόφαση για το Brexit αλλά και την εκλογή Τραμπ τίποτα δεν θα πρέπει να προκαλεί πλέον έκπληξη.**

Υπό προϋποθέσεις δεν ακυρώνεται γραπτή εξέταση

Συνέχεια από σελ. 1

καταθέσαμε γραπτή εισήγηση για τροποποίηση της προτεινόμενης ρύθμισης, έτσι ώστε αυτή να αναφέρεται σε ακυρωτική απόφαση που να αφορά τη συγκρότηση, αλλά και τη σύνθεση της αρμόδιας κατά περίπτωση αρχής.

Στα πλαίσια της περαιτέρω συζήτησης επί των προνοιών της πρότασης νόμου, η Κοινοβουλευτική Επιτροπή Νομικών προβληματίστηκε ιδιαίτερα όσον αφορά την ευρύτερη διαμόρφωση της σχετικής πρόνοιας, έτσι ώστε αυτή να μην περιορίζεται σε περιπτώσεις όπου η ακυρωτική απόφαση βασίζεται σε μη ουσιώδεις λόγους σχετικούς με

τη συγκρότηση της αρμόδιας αρχής, αλλά να προνοεί ότι ακυρωτική απόφαση του δικαστηρίου με την οποία ακυρώνεται διοικητική απόφαση για λόγους οι οποίοι δεν αφορούν το κύρος ή τη νομιμότητα γραπτής εξέτασης των υποψηφίων που έχει διεξαχθεί στα πλαίσια της διαδικασίας έκδοσης της διοικητικής απόφασης να μην επηρεάζει το κύρος και τη νομιμότητα της εν λόγω γραπτής εξέτασης.

Τα μέλη της Επιτροπής συμφώνησαν ότι με τη γενικότερη διατύπωση αποφεύγεται συγκεκριμενοποίηση του λόγου ακύρωσης που ενεργοποιεί την προβλεπόμενη στην πρόνοια διαδικασία και επιτρέπει την εφαρμογή της πρόνοιας, αν η σχετική ακυρωτική

απόφαση αφορά σε οποιοδήποτε λόγο ο οποίος δεν είναι ουσιαστικός και δεν επηρεάζει τη γραπτή εξέταση. Υπό το φως όλων των ανωτέρω, η Κοινοβουλευτική Επιτροπή Νομικών διαμόρφωσε ανάλογα το κείμενο της πρότασης νόμου και ομόφωνα εισηγήθηκε στην ολομέλεια του σώματος την ψήφιση της πρότασης νόμου σε νόμο. Ομόφωνα η πρόταση νόμου ψηφίστηκε σε νόμο. Η νέα διάταξη παρατίθεται αυτούσια κατωτέρω:

«(7Α) Η ακυρωτική απόφαση του δικαστηρίου δεν επηρεάζει το κύρος και τη νομιμότητα της γραπτής εξέτασης των υποψηφίων που έχει διεξαχθεί στα πλαίσια της διαδικασίας έκδοσης της ακυρωθείσας

απόφασης της Επιτροπής, αν οι λόγοι της ακύρωσης της απόφασης της Επιτροπής, δεν αφορούν στο κύρος ή στη νομιμότητα της γραπτής εξέτασης που έχει διεξαχθεί».

Αναντίλεκτα η πιο πάνω ρύθμιση, με απλό και εύκολο τρόπο, αποτρέπει τη θυματοποίηση των ακυρωθέντων λόγω παραλείψεων ή λαθών της διοίκησης και συνακόλουθα ενισχύει την εμπιστοσύνη του κοινού προς το κράτος. Πρόσθετα η μη επανάληψη των γραπτών εξετάσεων συμβάλλει στην επιτάχυνση των σχετικών διαδικασιών και περιορίζει σημαντικά το διοικητικό κόστος. ■

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Ετοιμάζει Γλαύκος Χατζηπέτρου



Υπόθεση Αρ. 582/2015

Μιχαλάκης Χατζηθεοδούλου

v.

Δημοκρατίας

15 Νοεμβρίου, 2017

Η απόφαση (Ε. ΜΙΧΑΗΛ, ΔΔΔ)

Με την προσφυγή του ο αιτητής ζητά την ακύρωση της απόφασης των καθ' ων η αίτηση να τον μεταθέσουν από τη Λάρνακα (Ο.Π.Ε.) στη Λευκωσία, στον Αστυνομικό Σταθμό Λυκαβητού.

Ο αιτητής υπηρετεί στην Αστυνομία από το 1991. Το 2008 προάχθηκε στον βαθμό του Λοχία. Από τον Μάρτιο του 2011 μέχρι και τον Φεβρουάριο του 2015 υπηρετούσε στον Ουλαμό Πρόληψης Εγκλημάτων στην Αστυνομική Διεύθυνση Αμμοχώστου. Στις 2.3.2015 εκδόθηκε Διαταγή Μεταθέσεων, στην οποία περιλαμβάνονταν και ο αιτητής, για μετάθεσή του στη Λευκωσία στον Αστυνομικό Σταθμό Λυκαβητού με ισχύ αυθημερόν.

Οι λόγοι ακύρωσης που προβάλλει ο αιτητής αφορούν σε λανθασμένη ερμηνεία των νόμων και κανονισμών ή ενέργεια κατά παράβαση αυτών, έλλειψη αιτιολογίας, δυσμενή διάκριση σε βάρος του αιτητή και σε έλλειψη δέουσας έρευνας.

Σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 12(1) του περί Αστυνομίας Νόμου, Ν. 73(Ι)/2004, και της παραγράφου (1) της Αστυνομικής Διάταξης 1/13, τη διοίκηση και διεύθυνση της Αστυνομίας έχει ο Αρχηγός Αστυνομίας ο οποίος δύναται να προβαίνει σε μεταθέσεις των μελών της «όταν κατά την κρίση του αυτό απαιτούν οι ανάγκες της Υπηρεσίας».

Από την πιο πάνω διάταξη, προκύπτει αυτό που ορθά υποδεικνύουν οι καθ' ων η αίτηση ότι, δηλαδή, εσφαλμένα στρέφεται η προσφυγή κατά του καθ' ου η αίτηση 1. Συνεπώς, η προσφυγή απορρίπτεται ως απαράδεκτη στην έκταση που αφορά τον καθ' ου η αίτηση 1.

Αναφορικά με τον καθ' ου η αίτηση 2, έχω διεξέλθει του διοικητικού φακέλου που κατατέθηκε στον οποίο δεν εντόπισα τίποτε σχετικό με την προσβαλλόμενη απόφαση. Κατ' ακρίβεια, στον εν λόγω φάκελο δεν εντοπίζεται ούτε καν η επίδικη διαταγή. Αποτελεί, όμως, παράρτημα στην ένσταση των καθ' ων η αίτηση και είναι το μοναδικό.

Στην εν λόγω διαταγή, δεν αναφέρεται τίποτε άλλο εκτός από το ονοματεπώνυμο εκάστου υπό μετάθεση προσώπου, το σώμα από το οποίο μετατίθεται και πού και η ημερομηνία μετάθεσης.

Στην ένσταση και στη γραπτή τους αγόρευση, οι καθ' ων η αίτηση αναφέρονται σε

διάφορους λόγους για τη μετάθεση του αιτητή οι οποίοι αφορούν σε ανάγκη στελέχωσης του αστυνομικού σταθμού Λυκαβητού με πρόσωπα που κατέχουν την εμπειρία του αιτητή και σε υποστελέχωση του εν λόγω σταθμού και συνεπώς ανάγκη επάνδρωσής του. Όλα τα πιο πάνω, όμως, δεν υποστηρίζονται ούτε τεκμηριώνονται από το περιεχόμενο του διοικητικού φακέλου.

Η υποχρέωση των διοικητικών οργάνων να τηρούν έγγραφες καταχωρήσεις (written records) διότι αυτό επιβάλλει η αρχή της χρηστής διοίκησης έχει κατ' επανάληψη τονιστεί από τη νομολογία (βλ., μεταξύ άλλων, Κούτσιου ν. Δημοκρατίας (2001) 3 Α.Α.Δ. 987). Πρόσθετα, η άσκηση του δικαστικού ελέγχου προϋποθέτει την προσκόμιση της απόφασης του διοικητικού οργάνου και των στοιχείων εκείνων που την συνθέτουν. Όπως αναφέρθηκε στην Dome Investments Ltd ν. Συμβουλίου Βελτιώσεως Αγίας Νάπας κ.ά. (1989) 3(Β) Α.Α.Δ. 741:

«Η άσκηση δικαστικού ελέγχου προϋποθέτει την προσκόμιση της απόφασης και του φακέλου της υπόθεσης. Χωρίς τα στοιχεία αυτά η άσκηση του δικαστικού ελέγχου είναι αδύνατη. Η κατάθεση τους από τη διοίκηση αποτελεί απόρροια της συνταγματικής υποχρέωσης της διοίκησης για υποταγή στο δικαστικό έλεγχο που καθιερώνει το Σύνταγμα. Η παράλειψη της διοίκησης να καταθέσει το φάκελο και τα στοιχεία που

συνθέτουν την απόφαση, έχει ως αναπόφευκτη συνέπεια την ακύρωση της πράξης. Όχι μόνο όταν ελλείπουν τα στοιχεία, αλλά και

όταν υπάρχει αβεβαιότητα ως προς το πλαίσιο και τις συνθήκες λήψης της διοικητικής απόφασης η ακύρωση είναι αναπόφευκτη. Η τήρηση πρακτικών και η καταγραφή των ουσιωδών γεγονότων που περιστοιχίζουν τη λήψη της διοικητικής απόφασης αποτελούν υποχρέωση της διοίκησης που επιβάλλουν οι κανόνες της χρηστής διοίκησης (βλ., μεταξύ άλλων, Ierides ν. Republic (1980) 3 C.L.R. 165, Angelidou and Others ν. Republic (1982) 3

C.L.R. 520)».

Η πιο πάνω απαίτηση δεν αναιρείται όταν η διοίκηση ασκεί τη διακριτική της ευχέρεια. Δηλαδή, σε περιπτώσεις όπως η παρούσα όπου ο Αρχηγός Αστυνομίας έχει διακριτική ευχέρεια και εξουσία, δεν σημαίνει ότι πρέπει να απουσιάζουν όλα εκείνα τα στοιχεία που αναφέρονται πιο πάνω και συνθέτουν τη χρηστή διοίκηση. Διαφορετικά και στην απουσία τους, οποιαδήποτε απόφαση φαίνεται στα μάτια του διοικουμένου ως κατάχρηση εξουσίας.

Για τους πιο πάνω λόγους, καταλήγω ότι η προσφυγή επιτυγχάνει και η προσβαλλόμενη απόφαση ακυρώνεται ως αναιτιολόγητη. Επιδικάζονται €1400 έξοδα υπέρ του αιτητή και εναντίον του καθ' ου η αίτηση 2. ■

Τα θερμά μας συλλυπητήρια στην Υπουργό Εργασίας

Απεβίωσε την περασμένη Πέμπτη σε ηλικία 70 ετών ο Κωνσταντίνος Αιμιλιανίδης, γνωστός για την επαγγελματική του δραστηριότητα ως δικηγόρου όπως και για την κοινωνική του δράση. Η κηδεία του τελέστηκε το περασμένο Σάββατο.

Ο εκλιπών ήταν σύζυγος της Υπουργού Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων κ. Ζέτας Αιμιλιανίδου και πατέρας του επίσης γνωστού νομικού Αχιλλέα Αιμιλιανίδη.

Ο Κωνσταντίνος Αιμιλιανίδης ήταν πτυχιούχος της Νομικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και κάτοχος διαφόρων διπλωμάτων. Διετέλεσε Πρόεδρος του Δικηγορικού Συλλόγου Λευκωσίας και εξεταστής του Νομικού Συμ-



βουλίου ενώ συμμετείχε και στη διαμόρφωση νομοσχεδίων και σε υποθέσεις σταθμούς στην εξέλιξη του κυπριακού δικαίου. Δικηγόρησε επί όλων των κλάδων του δικαίου αλλά διέπρεψε ιδιαίτερα στις συμβάσεις, την ακίνητη ιδιοκτησία, το

κληρονομικό και το οικογενειακό δίκαιο, το διοικητικό δίκαιο, το δίκαιο εταιριών και την πνευματική ιδιοκτησία.

Είχε ενεργό εμπλοκή στην κοινωνική δράση. Διετέλεσε πρόεδρος του Συνδέσμου Φίλων του Λεβέντειου Μουσείου Λευκωσίας και του Ιδρύματος Άγιος Χριστόφορος καθώς και άλλων οργανισμών.

Στην Υπουργό Εργασίας κ. Ζέτα Αιμιλιανίδου και στον υιό του εκλιπόντα κ. Αχιλλέα Αιμιλιανίδη εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια. ■

Ευχαριστήρια Επιστολή της οικογένειας του μ. Ανδρέα Κτωρίδη

Με την παρούσα επιστολή η οικογένεια του αποβιώσαντος Ανδρέα Κτωρίδη επιθυμεί να εκφράσει ιδιαίτερες και θερμές ευχαριστίες στους πιο κάτω, οι οποίοι με τις εκδηλώσεις που διοργανώνουν δείχνουν έμπρακτα την αγάπη τους στον Ανδρέα. Αποδεικνύουν επίσης ότι ακόμη και σε αυτές τις δύσκολες συνθήκες της εποχής που όλοι βιώνουμε, η ανθρωπιά δεν μπορεί να εκλείψει.

Ευχαριστούμε από καρδιάς για τη συμπαράσταση και τη στήριξη τον Γενικό Γραμματέα της ΠΑΣΥΔΥ κ. Γλαύκο Χατζηπέτρο, τον Αναπληρωτή Διευθυντή του Γενικού Χη-

μείου του Κράτους κ. Στέλιο Γιαννόπουλο, τους συναδέλφους του Ανδρέα στην ΠΑΣΥΔΥ, τους συναδέλφους του Ανδρέα στο Γενικό Χημείο του Κράτους, όλους τους δημοσious υπαλλήλους και όλα τα μέλη της ΠΑΣΥΔΥ, τους φίλους και συγγενείς.

Εκφράζουμε επίσης την εγκάρδια μας αγάπη σε όλους αυτούς οι οποίοι, ακόμη και χωρίς να γνωρίζουν προσωπικά τον Ανδρέα, έχουν απευθύνει τα ειλικρινή τους συλλυπητήρια.

Ευχόμαστε σε όλους υγεία, προσωπική και οικογενειακή ευτυχία καθώς επίσης εκπλήρωση των στόχων και επιδιώξεών σας. ■



Οι ποικίλες διαστάσεις της σύγχρονης μετανάστευσης και οι ευκαιρίες που προσφέρουν οι διάφοροι τομείς

Τις τελευταίες δεκαετίες έχει διογκωθεί σε άνευ προηγουμένου ρυθμούς η μαζική μετανάστευση από χώρες προέλευσης σε τόπους που φαίνονται να προσφέρουν ασφάλεια ή ευκαιρίες για καλύτερη ζωή. Δεν είναι όμως η μετανάστευση σημερινή εξέλιξη. Οι κάτοικοι υπανάπτυκτων κυρίως χωρών ειδικότερα των απόρων τάξεων του πληθυσμού στην μετανάστευση κατέληγαν για αναζήτηση λύσης στα οικονομικά τους προβλήματα.

Ακόμη και στη μικρή μας πατρίδα η ιστορία μας των τελευταίων 150 χρόνων περιλαμβάνει μετανάστευση από αγροτικές κυρίως περιοχές σε χώρες σχεδόν όλων των ηπείρων στις οποίες ως αποτέλεσμα εκείνων των μεταναστών λειτουργούν σήμερα ανεπτυγμένες κοινότητες αποδήμων συμπατριωτών μας.

Είναι όμως αδιαμφισβήτητη πραγματικότητα των ημερών μας το γεγονός ότι η οικονομική κρίση και οι πολεμικές συγκρούσεις κυρίως στην Αφρική και την Ασία είχαν ως αποτέλεσμα την έξαρση της μετανάστευσης σε απρόσμενους βαθμούς με όλα τα γνωστά και καθημερινά εμφανιζόμενα αρνητικά παρέρρονα.

Μετανάστευση όμως παρατηρείται και από χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην οποία αναζητούν ασφαλή στέγη και προοπτικές ευημερίας οι πολλές χιλιάδες των μεταναστών από την Ασία και την Αφρική. Στην ίδια την περιφέρεια της ΕΕ η μετανάστευση είναι αποτέλεσμα της ανισότητας ευκαιριών και της μεγάλης διαφοράς στους όρους επιβίωσης των κατοίκων τους. Παρατηρείται μετανάστευση νέων επιστημονικά καταρτισμένων, εξειδικευμένων αλλά και ανειδίκευτων ώστε σήμερα σε αριθμό Ευρωπαϊκών χωρών να αναφέρεται αυξανόμενη τάση «φυγής εγκεφάλων» (brain drain), κατάσταση που υποσκάπτει τις οποιοδήποτε προσπάθειες για ανάκαμψη και οποιαδήποτε προγράμματα ανάπτυξης των χωρών αυτών ως αποτέλεσμα της μετανάστευσης του κατάρτισμένου δυναμικού τους.

Σύμφωνα με στοιχεία του ΟΟΣΑ και των αρμοδίων θεσμών της ΕΕ στην Ελλάδα οι μετανάστες που προχώρησαν σε αναζήτηση εργασίας και προοπτικών ανέλιξης κατά τα δύο τρίτα 2/3 είναι κάτοχοι πανεπιστημιακών προσόντων.

Γενικά στην ΕΕ η φυγή εγκεφάλων έχει λάβει μορφή κατακλυσμού ιδιαίτερα για τις χώρες της Ανατολικής Ευρώπης και στην Ελλάδα.

Στην Εσθονία, τη χώρα που πρωτοπορεί στην ηλεκτρονική διακυβέρνηση, έχει μεταναστεύσει το 50% του ιατρικού και παραϊατρικού προσωπικού με αποτέλεσμα η χώρα να αντιμετωπίζει σοβαρό πρόβλημα για τη λειτουργία των υπηρεσιών υγείας. Ο κυριότερος λόγος για τη φυγή του προσωπικού είναι το επίπεδο αμοιβών που κατά μέσο όρο ανέρχονται σε 650 ευρώ μηνιαίως. Οι μετανάστες, γιατροί και νοσοκόμοι κατευθύνονται κυρίως στις σκανδιναβικές χώρες όπου οι αμοιβές είναι πέντε φορές ψηλότερες. Οι νέοι δεν μπορούν με τους χαμηλούς μισθούς που λαμβάνουν στη χώρα τους να ανταποκριθούν στις αυξανόμενες ανάγκες από τη



δημιουργία οικογένειας. Οι αρχές της Εσθονίας προσπάθησαν να συγκρατήσουν τους νέους από τη φυγή και ήδη παραχώρησαν μικρές αυξήσεις, οι οποίες όμως αποδείχθηκαν σταγόνα στον ωκεανό και γι' αυτό οι αρχές καταφεύγουν στις υπηρεσίες προσωπικού που προέρχεται από τη Ρωσία.

Στη Δανία τη χώρα με το χαμηλότερο ποσοστό ανεργίας (2,5%) ο Σύνδεσμος Βιομηχανιών διαπίστωσε ότι είναι αδύνατη η διατήρηση του κοινωνικού κράτους εάν δεν προσελκυσθούν ειδικότητες που λείπουν και προτείνει να παρέμβει το κράτος δυναμικά στην Αγγλία στην οποία αυξάνονται τα προβλήματα λόγω Brexit για να προσελκύσουν επιστήμονες, ερευνητές και εξειδικευμένο προσωπικό. Αποτέλεσμα ήταν η κίνηση της Πρεσβείας της Δανίας στο Λονδίνο η οποία άνοιξε τις πύλες της προσκαλώντας όσους εργαζόμενους από κράτη μέλη της ΕΕ εργάζονται στην Αγγλία να δοκιμάσουν τη σταθερότητα, τους αντίστοιχους μισθούς και τη μειωμένη φορολόγηση όπως και το τέλειο σύστημα υγείας στη Δανία.

Στην ίδια την Αγγλία όλοι οι κλάδοι της βρετανικής οικονομίας και των πανεπιστημίων ζήτησαν κατά προτεραιότητα τη διατήρηση των προνομίων της ΕΕ για την ελεύθερη διακίνηση. Στην Αγγλία το σύστημα υγείας για παράδειγμα απασχολεί 46 000 ευρωπαίους εργαζόμενους από κράτη μέλη της Ένωσης και η αποχώρησή τους θα διαταράξει σοβαρά τη χώρα.

Αλλά και εκτός Ευρώπης εκδηλώνεται ποικίλο ενδιαφέρον για τη μεταναστευτική δραστηριότητα.

Η μακρινή Νέα Ζηλανδία, η οποία έχει ενεργοποιήσει πενταετές πρόγραμμα δημοσίων έργων 100 δις και 125 δις για κατασκευές κατοικιών, αναζητεί κατά προτεραιότητα βρετανούς εξειδικευμένους επιστήμονες και εργάτες. Μόλις πρόσφατα ζήτησε να προσλάβει ειδικούς από τους μετανάστες στην Αυστραλία που κρατούνται σε στρατόπεδα σε ένα νησί.

Αλλά και στην αχανή Κίνα από την οποία 700 000 σπουδαστές φοιτούν σε πρώτης κατηγορίας βρετανικά και αμερικανικά πανεπιστήμια, έχει διαμορφωθεί ειδικό μισθολογικό πρόγραμμα για προσέλκυση όσων από αυτούς επιθυμούν να επιστρέψουν στην Κίνα, η οποία πορεύεται δυναμικά με ορίζοντα το 2020 – 2025 στην κατάκτηση της πρώτης θέσης στην παγκόσμια οικονομία. Ταυτόχρονα στην Κίνα εφαρμόζεται πρόγραμμα

προσέλκυσης εγκεφάλων από γειτονικές χώρες. Ήδη φοιτούν στη χώρα 400 000 Ασιάτες στους οποίους έχει χορηγηθεί πενταετής βίβα εργασίας – αντί της συνήθους μονοετούς – για όσους θα επιλέξουν να εργαστούν εκεί.

Οι κινήσεις στις διάφορες χώρες καταδεικνύουν την ατελείωτη και ανελέητη μάχη για προσέλκυση «εγκεφάλων» σε όλο τον κόσμο.

Είναι εμφανέστατη η τάση αυτή και στον τραπεζικό τομέα. Στην ίδια την Ευρώπη επενδυτικές τράπεζες όπως οι Barclays, Deutsche Bank, Credit Suisse, UBS έχουν εξαπολύσει αντεπίθεση για προσέλκυση εγκεφάλων από αμερικανικές ανταγωνίστριες με ελκυστικά πακέτα αποδοχών. Μεταξύ άλλων προσφέρονται αποδοχές προσωπικού πολύ συχνά κατά 30% αυξημένες που περιλαμβάνουν επίσης ελκυστικά μόνους. Ο ανταγωνισμός μεταξύ Ευρωπαϊκών και Αμερικανικών τραπεζών εντείνεται λόγω κυρίως των διαφορετικών προβλημάτων που αντιμετωπίζονται στις δυο πλευρές του Ατλαντικού. Στις ΗΠΑ οι τράπεζες μείωσαν μισθούς και επιδόματα λόγω της παγκόσμιας χρηματοοικονομικής κρίσης και ως αποτέλεσμα εκδηλώθηκε τάση εξόδου προσωπικού. Στην

Ευρώπη με τη στήριξη των κυβερνήσεων και του οικονομικού συστήματος εν γένει οι ευρωπαϊκές τράπεζες προχώρησαν με τον ένα ή τον άλλο τρόπο σε σημαντικές αυξήσεις κεφαλαίων και ισοσκέλισαν τους προϋπολογισμούς τους ώστε να διαπιστώσουν ότι τώρα είναι σε θέση να περάσουν στην αντεπίθεση με αποτέλεσμα οι Αμερικανικές τράπεζες να αρχίσουν να εξετάζουν την προσφορά αυξημένων μόνους στο προσωπικό τους. Είναι χαρακτηριστική η περίπτωση των επενδυτικών κλάδων της JP Morgan και της Morgan Stanley, οι οποίοι κατά την περίοδο Ιανουαρίου – Σεπτεμβρίου 2017 έβαλαν στην άκρη 22,3 δις. δολάρια για τα μόνους των στελεχών τους που αυξάνονται κατά 3% σε σύγκριση με το 2016.

Η απάντηση των Ευρωπαϊκών Τραπεζών στην ανταγωνιστική δράση τους με τις Αμερικανικές είναι η ευρωπαϊκή νομοθεσία η οποία θέτει ως οροφή για τα μόνους το διπλάσιο του μισθού του εργαζομένου. Τούτο σημαίνει τεράστια κέρδη για αμερικανούς που θα ήθελαν να μεταπηδήσουν στην Ευρώπη.

Εν τω μεταξύ στην τραπεζική δραστηριότητα της Ευρώπης συνεχίζεται ο προγραμματισμός για ομαδική φυγή τραπεζών από το Σίτι του Λονδίνου προς χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ήδη 50 περίπου τράπεζες έχουν συζητήσει με τις αρμόδιες Ευρωπαϊκές αρχές την προοπτική μετεγκατάστασης τους από τη Βρετανία στην ηπειρωτική Ευρώπη ως συνέπεια του Brexit και βρίσκονται στη διαδικασία της αναζήτησης στέγης. Στη Βρετανία υπολογίζουν ότι η χώρα θα χάσει μέχρι και 75 000 θέσεις εργασίας στον ευρύτερο κλάδο των τραπεζών και των ασφαλειών αν εγκαταλείψει την ΕΕ δίχως να έχει υπογράψει πράτα μια εμπορική συμφωνία. Η Αρχή Προληπτικής Εποπτείας της Τράπεζας της Αγγλίας υπολογίζει ότι περίπου 10 000 θέσεις εργασίας θα χαθούν την πρώτη μέρα του Brexit. ■

Χριστουγεννιάτικη παιδική γιορτή Επαρχιακού Λευκωσίας

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Επαρχιακού Τμήματος ΠΑΣΥΔΥ Λευκωσίας, όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος διοργανώνει Χριστουγεννιάτικη παιδική γιορτή για τα παιδιά των μελών την **Τετάρτη 27 Δεκεμβρίου, 2017.**

Λόγω των περιορισμών από τη χωρητικότητα του θεάτρου θα γίνουν δύο παραστάσεις. **Η πρώτη θα αρχίσει η ώρα 3:30 μμ. και η δεύτερη η ώρα 6:00 μμ.** στο Δημοτικό Θέατρο Λατσιών, θα παρουσιασθεί το παιδικό έργο «**Καλές Γιορτές με τον Νικολάκη στο Survivor**» από την Παιδική Σκηνή Δώρου Κυριακίδη.

Πριν από την παρουσίαση του έργου ο Κωμικόταχυδακτυλουργός Steve Magic θα διασκεδάσει τα παιδιά. Την ίδια μέρα ο Άγιος Βασίλης θα μοιράσει πλούσια δώρα στα παιδιά που θα παρευρεθούν.

Με το εισιτήριο εισόδου θα κληρωθούν πλούσια δώρα.

Εισιτήρια εισόδου προς **€3.00** μπορούν τα μέλη να προμηθευτούν από τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου και από τον συν. Μιχάλη Γλυκερίου στο οικημα της Οργάνωσης μας, στον 3^ο όροφο (Αρχείο) τηλέφωνο 22844300.

Τάκης Χαμπουρίδης	99414162
Δέσπω Λεχνού	99521178
Πηνελόπη Πέτσα	99459353
Χριστοφή Κατερίνα	99400919 (Κτηματολόγιο)
Νέστωρας Φυλακτού	99532332 (Γενικό Νοσοκομείο Λατίας)
Δώρα Παπαζησίμου	99353905 (Μακάριο Νοσοκομείο)

Σημείωση: Δεν θα γίνονται κρατήσεις θέσεων.

Τομείς με ταχύτερη αύξηση θέσεων εργασίας που προβλέπουν οι αμερικανικές υπηρεσίες

Σύμφωνα με έκθεση του Αμερικανικού Γραφείου Στατιστικών για την Εργασία (BLS) οι θέσεις εργασίας που θα παρουσιάσουν τη μεγαλύτερη ανάπτυξη τα επόμενα χρόνια θα είναι θέσεις που σχετίζονται με τη φροντίδα του γηράσκοντος πληθυσμού αλλά κυρίως θέσεις που προκύπτουν την ανάπτυξη της τεχνολογίας και τις εργασίες σε σχέση με τη συντήρηση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

Πριν εκατό περίπου χρόνια οι πιο συνηθισμένες θέσεις απασχόλησης περιλάμβαναν θέσεις στην παραγωγή, τη γεωργία και τις τεχνικές υπηρεσίες. Σήμερα αυξάνονται με ταχύτερο και μεγαλύτερο ρυθμό οι θέσεις εργασίας στα επαγγέλματα του κλάδου υγειονομικής περίθαλψης, των υπολογιστών και των κατασκευών. Και τούτο αποδεικνύει ότι η τεχνολογία και οι μεταβαλλόμενες ανάγκες της κοινωνίας σημαίνουν ότι το εργατικό δυναμικό εξελίσσεται συνεχώς και σε νέους τομείς απασχόλησης.

Η έρευνα του Αμερικανικού Γραφείου Στατιστικών που κάλυψε περισσότερες από 20 εκατομμύρια θέσεις εργασίας κατέδειξε τις θέσεις που αναμένεται να αναπτυχθούν γρήγορα και άλλες που θα αναπτυχθούν με βραδύτερο ρυθμό. Στη δεκαετία 2016 – 2026 αναμένεται αύξηση 29,4% στις θέσεις μαθηματικών, 30,5% στις θέσεις developers λογισμικού, 30,8% στις θέσεις βοηθών φυσικοθεραπευτών, 33,4% στις θέσεις στατιστικολόγων, 36,0% στις θέσεις νοσηλευτικού προσωπικού, 37,4% στις θέσεις προσωπικών φροντιστών και οι-



κιακών βοηθών και 46,7% στις θέσεις κατ' οίκον φροντιστών υγείας. Η μεγαλύτερη ανάπτυξη αναμένεται σε τεχνικά επαγγέλματα και συγκεκριμένα αναμένεται μεγάλη αύξηση 196,1% σε θέσεις τεχνικών ανεμογεννητριών και 105,3% σε τεχνικούς εγκατάστασης φωτοβολταϊκών, επαγγέλματα που αναμένεται να γνωρίσουν το μεγαλύτερο ποσοστό ανάπτυξης σε σύγκριση με τα σημερινά τους επίπεδα, τα οποία είναι πολύ χαμηλά τουλάχιστον στις ΗΠΑ.

Στην τρίτη θέση του καταλόγου κατατάσσονται οι κατ' οίκον φροντιστές υγείας που παρέχουν που παρέχουν σε άτομα με αναπηρία ή ηλικιωμένους υπηρεσίες όπως το μπάνιο, το ντύσιμο και η γενική περιποίηση. Είναι η αύξηση αυτή μέρος της αναμενόμενης στα επαγγέλματα υπηρεσιών υγει-

ονομικής περίθαλψης οι οποίες θα παρουσιάσουν επέκταση λόγω του αυξημένου ποσοστού του γηράσκοντος πληθυσμού.

Άλλο πόρισμα της μελέτης της Αμερικανικής υπηρεσίας είναι ότι ταχύτερη ανάπτυξη θα παρουσιάσουν οι θέσεις εργασίας με τους ψηλότερους μισθούς και ακολουθούν με χαμηλότερο ποσοστό οι θέσεις με μέσου επιπέδου απολαβές. Πιο συγκεκριμένα στον κατάλογο των υψηλά αμειβόμενων θέσεων κατατάσσονται τα επαγγέλματα του τομέα υγείας, των υπολογιστών και των μαθηματικών. Στους χαμηλούς μισθούς κατατάσσονται ορισμένες θέσεις εργασίας στην κατώτερη κατηγορία προσωπικής φροντίδας.

Τη μεγαλύτερη απώλεια θέσεων εργασίας θα παρουσιάσουν οι θέσεις σε υπηρεσίες γραφείου και γραμματειακής υποστήριξης, οι οποίες θα αντικατασταθούν σταδιακά από την τεχνολογία σε εργασία γραμματειακών βοηθών, εκτέλεσης διοικητικών εργασιών και εργασία καταχώρησης δεδομένων. Είναι ήδη εμφανές το γεγονός ότι πλέον σε συνεχώς μεγαλύτερο ρυθμό η επικοινωνία γίνεται από άτομο προς άτομο ενώ η υπηρεσία και η βαριά εργασία γραφείου συχνά αντικαθίσταται από την ευκολία της τεχνολογίας.

Γενικό παρατήρηση της μελέτης της BLS είναι ότι αύξηση απασχόλησης θα παρατηρηθεί σε ταχύτερο ρυθμό σε πυκνοκατοικημένες κοινότητες στις οποίες οι θέσεις με τις ψηλότερες προσδοκίες είναι περισσότερες. ■

Έγκριση επιδομάτων για ιατρούς στα ΤΑΕΠ και στην Κυπερούντα

Την περασμένη Τετάρτη το Υπουργικό Συμβούλιο ενέκρινε, μεταξύ άλλων, πρόταση που κατέθεσε ο Υπουργός Υγείας για την παραχώρηση κατ' αποκοπήν επιδόματος στους ιατρούς, ως κίνητρο για εργοδότηση στα Τμήματα Ατυχημάτων και Επείγοντων Περιστατικών, καθώς και για παραχώρηση κατ' αποκοπήν επιδόματος ακριτικής περιοχής στους ειδικούς ιατρούς που υπηρετούν στο Νοσοκομείο Κυπερούντας.

Η απόφαση για παραχώρηση επιδόματος στους ιατρούς των ΤΑΕΠ εφαρμόζεται μετά και από τις πρόσφατες εξαγγελίες του

Υπουργού Υγείας, αλλά και της πρόνοιας που περιλαμβάνεται στη συμφωνία που υπογράφηκε τον περασμένο Ιούλιο μεταξύ της Κυβέρνησης και των συνδικαλιστικών οργανώσεων ΠΑΣΥΔΥ, ΠΑΣΥΚΙ και Συνδέσμου ΣΕΣΙΚ. Η απόφαση προνοεί την παροχή κατ' αποκοπήν επιδόματος ύψους €500 μηνιαίως για κάθε ιατρό που υπηρετεί σε Τμήμα Ατυχημάτων και Επείγοντων Περιστατικών. Ως έναρξη της παραχώρησης του επιδόματος ορίζεται η 1η Δεκεμβρίου 2017.

Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση με την έγκριση της πρότασης, η Κυβέρνηση και το Υπουργείο Υγείας αναγνωρίζουν τις δύσκο-

λες συνθήκες εργασίας των γιατρών στα ΤΑΕΠ και τον υπερβολικό φόρτο εργασίας, και, ταυτόχρονα, στοχεύουν στη μείωση των αιτημάτων των ιατρών των ΤΑΕΠ για μετακίνησή τους σε άλλα Τμήματα, απόρροια των ιδιαίτερων συνθηκών εργασίας που επικρατούν στα ΤΑΕΠ.

Σε σχέση με την παροχή επιδόματος ακριτικής περιοχής στους ειδικούς ιατρούς που υπηρετούν στο Νοσοκομείο Κυπερούντας, το Υπουργικό Συμβούλιο ενέκρινε το ποσό ύψους €500 μηνιαίως, με ημερομηνία έναρξης την 1η Δεκεμβρίου 2017. Στο ίδιο πλαίσιο, τα μέλη του Υπουργικού Συμβουλίου

εξουσιοδότησαν τον Υπουργό Υγείας να εξετάσει, μετά από διαβούλευση με τους εμπλεκόμενους και την εξεύρεση των σχετικών πιστώσεων, την πιθανότητα εφαρμογής της εν λόγω πρότασης και για τους ιατρούς που υπηρετούν στο Νοσοκομείο Πόλεως Χρυσού ή/και άλλες ακριτικές περιοχές.

Με το επίδομα ακριτικής περιοχής, αναγνωρίζονται, αφενός, από πλευράς Κυβέρνησης οι αντίστοιχες συνθήκες εργασίας των ιατρών σε νοσοκομείο της υπαίθρου και, αφετέρου, παραχωρείται κίνητρο για παραμονή των υπηρετούντων ιατρών στο εν λόγω Νοσοκομείο. ■

Παρουσιάστηκε η Δημοσιονομική Έκθεση 2016 στην αρμόδια Κοινοβουλευτική Επιτροπή

Την περασμένη Πέμπτη πραγματοποιήθηκε η εξέταση της Δημοσιονομικής Έκθεσης για το έτος 2016 από την Κοινοβουλευτική Επιτροπή Παρακολούθησης Σχεδίων Αναπτύξεως και Ελέγχου Δημόσιων Δαπανών.

Το Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας, με τη συνεργασία όλων των οικονομικών φορέων του κράτους, έχει ετοιμάσει έγκαιρα τη Δημοσιονομική Έκθεση της Κυπριακής Δημοκρατίας για το οικονομικό έτος 2016. Η Δημοσιονομική Έκθεση κατατέθηκε στη Βουλή των Αντιπροσώπων στις 30 Μαρτίου 2017, δηλαδή εντός του χρονικού ορίου των τριών μηνών μετά τη λήξη του οικονομικού έτους.

Η Δημοσιονομική Έκθεση περιλαμβάνει παρουσίαση των εσόδων και δαπανών που είχαν περιληφθεί στον κρατικό προϋπολογισμό σε σύγκριση με τα πραγματικά έσοδα και δαπάνες που αναγνωρίστηκαν κατά το

ίδιο οικονομικό έτος. Πέραν του τελικού απολογισμού, η Δημοσιονομική Έκθεση περιλαμβάνει οποιαδήποτε άλλα θέματα δημοσιονομικού ενδιαφέροντος όπως έχουν καθοριστεί από τη Γενική Λογίστρια της Δημοκρατίας.

«Η Δημοσιονομική Έκθεση της Κυπριακής Δημοκρατίας αποτελεί ένα χρήσιμο εργαλείο για ενισχυμένη λογοδοσία και διαφάνεια στις οικονομικές συναλλαγές του Κράτους, επιτρέποντας στον πολίτη να καθιστά τις κρατικές υπηρεσίες περισσότερο υπόλογες και εξυπηρετώντας ταυτόχρονα την ίση μεταχείριση μεταξύ των πολιτών», δήλωσε η Γενική Λογίστρια της Δημοκρατίας κα Ρέα Γεωργίου.

Η αύξηση του πλεονάσματος από Λειτουργικές και Επενδυτικές Δραστηριότητες σε €293 εκ. από €129 εκ. το 2015 προκύπτει κυρίως λόγω:

(α) Μειωμένων δαπανών για Επενδυτικές Δραστηριότητες που οφείλονταν στην περυσινή, μη επαναλαμβανόμενη, κάλυψη των κεφαλαιουχικών αναγκών της Συνεργατικής Κυπριακής Τράπεζας (2016: €288 εκ., 2015: €447 εκ.) και

(β) Αυξημένων Εσόδων από Έμμεσους Φόρους (2016: €2.833 εκ., 2015: €2.693 εκ.), ενώ επηρεάζεται αντίστροφα από την αύξηση στις δαπάνες Κοινωνικών Παροχών (2016: €960 εκ., 2015: €822 εκ.).

Το πλήρες κείμενο της Δημοσιονομικής Έκθεσης της Κυπριακής Δημοκρατίας, συμπεριλαμβανομένης της Έκθεσης της Γενικής Λογίστριας της Δημοκρατίας, για το οικονομικό έτος 2016 είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα του Γενικού Λογιστηρίου της Δημοκρατίας: www.treasury.gov.cy, στην ενότητα Οικονομικές Καταστάσεις.

Όπως τονίζεται σε επίσημη εργασία το Γε-

νικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας έχει αποστολή του την επίβλεψη και εποπτεία της συνταγματικής, νόμιμης και υπεύθυνης διαχείρισης των χρηματοοικονομικών λειτουργιών του Δημοσίου. Με αυτό τον τρόπο υποστηρίζει τη διαδικασία λήψης αποφάσεων και διασφαλίζει την αποτελεσματική εφαρμογή της οικονομικής και δημοσιονομικής πολιτικής, λογοδοτώντας στο Υπουργικό Συμβούλιο.

Σύμφωνα με το Σύνταγμα, ο ρόλος του Γενικού Λογιστή της Δημοκρατίας είναι να διευθύνει και επιβλέπει κάθε λογιστική εργασία σχετική με τα χρηματικά διαθέσιμα και το υπόλοιπο ενεργητικό, των οποίων η διαχείριση γίνεται από τη Δημοκρατία ή στο όνομα αυτής, και με τις υποχρεώσεις που αναλήφθηκαν από τη Δημοκρατία ή για λογαριασμό της. Ο ρόλος αυτός ασκείται με πλήρη ανεξαρτησία. ■

Κινητοποίηση στη Γαλλία κατά της κίνησης για κατάργηση απεργιών στον τομέα υγείας

Η Συντεχνία Δημοσίων Υπαλλήλων SSP της περιφέρειας Φραϊπούρ της Γαλλίας κινητοποιείται κατά των ενεργειών της τοπικής βουλής για κατάργηση του δικαιώματος σε απεργία των δημοσίων υπαλλήλων του τομέα της υγείας, δικαίωμα το οποίο η συνδικαλιστική πλευρά είναι αποφασισμένη πάση θυσία να προστατεύσει.

Η πρόταση για την απαγόρευση των απεργιών από τις δημόσιες υπηρεσίες του τομέα της υγείας κατατέθηκε στην τοπική βουλή από ομάδα βουλευτών της δεξιάς ενώ η συνδικαλιστική πλευρά συμμετέχει σε διαπραγματεύσεις με τις τοπικές αρχές για τον καθορισμό ειδικής διαδικασίας για την διασφάλιση του δικαιώματος απεργίας στους εργαζόμενους στον τομέα της υγείας το οποίο κατοχυρώνεται από συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας.

Στις κινητοποιήσεις της συντεχνίας ήταν και η μαζική διαδήλωση διαμαρτυρίας έξω από το κτήριο του Συμβουλίου στις 17 Νοεμβρίου. Σε ανακοίνωση της η SSP χαρακτη-



ρισε την κίνηση της ομάδας βουλευτών ως απόπειρα για κατάργηση αναγνωρισμένου δημοκρατικού δικαιώματος των εργαζομένων, στην προκειμένη περίπτωση των εργαζομένων στον τομέα της υγείας.

Προστίθεται ότι η πλειοψηφία των βουλευτών στην τοπική βουλή αποφάσισε να εξετάσει θέμα τροποποίησης του νόμου που αφορά το προσωπικό της Φραϊπούρ και να προκαθορίσει το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων των συνδικαλιστικών οργανώσεων με τις αρμόδιες αρχές για να πετύχει την κατάργηση του δικαιώματος για απεργία για το αναφερόμενο δημοσιοϋπαλληλικό

προσωπικό.

Επισημαίνει η συνδικαλιστική πλευρά ότι μια τέτοια απόφαση της τοπικής βουλής θα είναι σαφέστατα σε σύγκρουση με τις πρόνοιες του Εθνικού Συντάγματος της Γαλλίας όπως και του περιφερειακού συντάγματος.

Η συνδικαλιστική πλευρά προσθέτει ότι εκείνο που πρέπει να μελετηθεί είναι η εξεύρεση τρόπων διασφάλισης της αντιμετώπισης επείγουσών αναγκών της κοινωνίας από τις δημόσιες υπηρεσίες υγείας και όχι η κατάργηση του διεθνώς κατοχυρωμένου δικαιώματος στην απεργία. Στις πλείστες περιπτώσεις στη διάρκεια απεργιών αρκεί μόνο η συνέχιση της υπηρεσίας ενός ελάχιστου απαραίτητου προσωπικού υγείας. Με τη μέθοδο αυτή όχι μόνο κατοχυρώνονται τα δικαιώματα των εργαζομένων αλλά και διασφαλίζονται και τα δικαιώματα των πολιτών στον τομέα της υγείας.

Οι λειτουργοί υγείας, τονίζει η συνδικαλιστική πλευρά, ιατρικό, νοσηλευτικό και παραιατρικό προσωπικό δεν είναι δυνατό να εγκαταλείψουν πλήρως τους ασθενείς και να

αγνοούν τα δικαιώματα και τις ανάγκες τους. Σε περίπτωση απεργίας στον τομέα της υγείας σύμφωνα με το νόμο που ψηφίστηκε από το Εθνικό Κοινοβούλιο προνοείται διατήρηση ελάχιστου επιπέδου υπηρεσιών το οποίο εγγυάται την αντιμετώπιση επείγουσών αναγκών. Και πέραν τούτου σε περιπτώσεις έκτακτων αναγκών προνοείται και απαγόρευση της απεργίας με σχετική ρύθμιση.

Η συνδικαλιστική πλευρά χαρακτήρισε πρωτόγνωρη την κίνηση των βουλευτών για την περιφέρεια Φραϊπούρ και κάλεσε τους βουλευτές να εγκαταλείψουν την παράδεκτη πρωτοβουλία τους και να στηρίξουν της συνδικαλιστικής πλευράς με τις αρμόδιες αρχές ώστε να οδηγηθούν στην επιδιωκόμενη συμφωνία για οριστική ρύθμιση. Στη διαδήλωση η συνδικαλιστική οργάνωση κάλεσε για συμμετοχή όχι μόνο τα μέλη της αλλά και όλους τους υποστηρικτές των δημοκρατικών δικαιωμάτων των εργαζομένων. ■

Το Συνδικαλιστικό Κίνημα ζητά από την Κομισιόν πλήρη ικανοποίηση των αιτημάτων των πολιτών

Σε προηγούμενες εκδόσεις μας είχαμε καλύψει με λεπτομέρεια τις διάφορες εξελίξεις για την Πρωτοβουλία Ευρωπαίων Πολιτών ECI (με συμμετοχή και της Κύπρου) και στην οποία δύο σχεδόν εκα-



τομμύρια Ευρωπαίων Πολιτών ζήτησαν από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να προχωρήσει στην υιοθέτηση σχετικού ψηφίσματος των Ηνωμένων Εθνών και σε νομοθετική κάλυψη της

κατοχύρωσης του ανθρωπίνου δικαιώματος στο νερό και στην υγιεινή και αποτροπή της μετατροπής της υδατοπρομήθειας σε αντικείμενο εμπορίας.

Το Ευρωπαϊκό Συνδικαλιστικό Κίνημα, το οποίο με τη συμμετοχή των εθνικών συντεχνιών μελών του είχε πρωτοστατήσει στη διεξαγωγή της πρωτοβουλίας συνέχισε να παρακολουθεί τις συναφείς εξελίξεις και εκφράζει τη δυσανεξία του για την όλη συμπεριφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής η οποία, αντίθετα με τις υποσχέσεις της εξακολουθεί να προσεγγίζει το θέμα χωρίς να ανταποκρίνεται στο αίτημα των πολιτών.

Πιο συγκεκριμένα τα διάφορα σημειώματα που ετοιμάστηκαν για το θέμα από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή όπως και η μεθοδολογία που ακολουθεί αποδεικνύουν ότι όχι μόνο το αίτημα των πολιτών ικανοποιείται αλλά ούτε υιοθετούνται και οι συναφείς με το αίτημα τοποθετήσεις της Ευρωβουλής και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (ΕΟΚΕ).

Συγκεκριμένα η Οδηγία Πλαίσιο για το Νερό που εκδόθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα συνακόλουθα μέτρα ελέγχου ουδόλως αναφέρονται και συνάδουν με το αίτημα της Πρωτοβουλίας των Πολιτών για

κατοχύρωση του ανθρωπίνου δικαιώματος στην υδατοπρομήθεια και στην υγιεινή. Γι' αυτό εγείρονται αμφιβολίες ότι η Κομισιόν συμμορφώνεται με το αίτημα των Ευρωπαίων πολιτών και συνεκδοχικά και τις τοποθετήσεις/εισηγήσεις της Ευρωβουλής.

Το Συνδικαλιστικό Κίνημα ζητά από τους Ευρωπαϊκούς θεσμούς έγκριση Κοινοτικής νομοθεσίας για τη συμμόρφωση των Ευρωπαϊκών κρατών με το ψήφισμα του ΟΗΕ για κατοχύρωση του νερού σε ανθρωπινό δικαίωμα. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν μπορεί να κρύβεται πίσω από τις δικαιολογίες ότι η

έγκριση αποτελεσματικού μηχανισμού ελέγχου της κατοχύρωσης του ανθρωπίνου δικαιώματος στο νερό θα συνεπάγεται υπέρογκο κόστος και θα εγείρονται ανυπέρβλητες δυσχέρειες στην εφαρμογή του. Το Συνδικαλιστικό Κίνημα ζητά διαδικασία που να υιοθετεί ως θέμα αρχής το σχετικό Ψήφισμα του ΟΗΕ, τους στόχους συντηρησιμής ανάπτυξης που συμφωνήθηκαν από την ΕΕ και τις συγκριμένες θέσεις της Πρωτοβουλίας Ευρωπαίων Πολιτών για ουσιαστική κατοχύρωση του δικαιώματος στο νερό. ■

Αναμνηστική έκδοση Ταχυδρομείων

Τα Κυπριακά Ταχυδρομεία επ' ευκαιρία των 150 χρόνων από τα εγκαίνια της ιστορικής Μονής του Αποστόλου Ανδρέα, θα κυκλοφορήσουν στις 30 Νοεμβρίου 2017, ειδική αναμνηστική έκδοση σε περιορισμένο αριθμό, αναμνηστικού φύλλου σε τευχίδιο, στην τιμή των €10.



Από το δελτίο της ΕΟΚΕ

Θέλουμε μια Ευρώπη που προσφέρει σε όλους ίσες ευκαιρίες χωρίς πολίτες δεύτερης κατηγορίας

Ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. Jean-Claude Juncker εξέφρασε την αισιοδοξία του για την Ευρώπη κατά τη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ τον Σεπτέμβριο. Αναφέρθηκε στη δημιουργία 8 εκατομμυρίων νέων θέσεων εργασίας, στη μείωση του ελλείμματος του προϋπολογισμού, στη διάθεση περισσότερων από 225 δισ. ευρώ σε επενδύσεις ως μέρος του Σχεδίου Juncker, στην έναρξη λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης και στην πρόοδο της ΕΕ στο διεθνές εμπόριο. Επίσης, ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής μοιράστηκε ορισμένες ανησυχίες του με τα μέλη της ΕΟΚΕ και ζήτησε τη βοήθεια του οργάνου, λέγοντας εξής: «Ο κοινωνικός πυλώνας είναι ένα εγχείρημα στο οποίο πιστεύω πολύ. Θεωρώ ότι θα πρέπει στην Ευρώπη να συνεκτιμώνται περισσότερο οι προβληματισμοί και οι ανάγκες των εργαζομένων, ειδικά, θα διασπαστεί στα δύο: στους νικητές ή τους ωφελημένους και σε όσους —εσφαλμένα ή ορθά— θεωρούν ότι έχει παραμεληθεί στο εγχείρημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.»

«Δεν θα σας αφήσουμε μόνους στην προσπάθειά σας αυτή!», απάντησε ο Πρόεδρος της ΕΟΚΕ, κ. Γιώργος Ντάσης. «Όποια επιλογή κι αν προκριθεί για το μέλλον της Ευρώπης, η ΕΟΚΕ επιθυμεί μια συνεκτική και συνεπή Ευρωπαϊκή Ένωση, μια Ένωση που θα είναι σε θέση να εξασφαλίζει ουσιαστικές ίσες ευκαιρίες σε όλους. Η ΕΟΚΕ δηλώνει αποφασισμένη να συμβάλει στην επίτευξη αυτού του στόχου.» Επίσης, ο κ. Ντάσης διαβίβασε στον κ. Juncker τις εκθέσεις από τις



Ο Γιώργος Ντάσης, Πρόεδρος της ΕΟΚΕ, παραδίδει στον Jean-Claude Juncker, Πρόεδρο της Επιτροπής, τις περιλήψεις των εθνικών διαλόγων για το μέλλον της Ευρώπης.

εθνικές διαβουλεύσεις με θέμα το μέλλον της Ευρώπης, τις οποίες διεξήγαγε η ΕΟΚΕ νωρίτερα κατά το τρέχον έτος στα 27 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Από την πλευρά του, ο κ. Jacek Krawczyk, πρόεδρος της Ομάδας των Εργοδοτών, εξέφρασε την ικανοποίησή του για τις πρωτοβουλίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ως προς το Ευρωπαϊκό θεματολόγιο για το εμπόριο και την ανανεωμένη βιομηχανική στρατηγική. «Στόχος μας πρέπει να είναι η δημιουργία του πλέον ελκυστικού περιβάλλοντος για τις επενδύσεις, τη λειτουργία των επιχειρήσεων και τις εμπορικές δραστηριότητες. Ένα περιβάλλον κατάλληλο για όλες τις επιχειρήσεις, είτε αυτές δραστηριοποιούνται στον τομέα της βιομηχανίας είτε σε αυτόν των υπηρεσιών, σε τοπική όσο και σε παγκόσμια κλίμακα.» Προσέθεσε δε τι πρέπει να συνεχιστούν οι προσπάθειες για την ενίσχυση της Νομισματικής Ένωσης και την ανάπτυξη της διεύθυνσής της, καθώς και για την ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς της Ευ-

ρωπαϊκής Ένωσης.

Η κ. Gabriele Bischoff, πρόεδρος της Ομάδας των Εργαζομένων, δήλωσε ότι συμμερίζεται τις ανησυχίες του κ. Juncker όσον αφορά το ολοένα διευρυνόμενο χάσμα στην Ευρώπη: «Σαφώς και συμφωνούμε με την έμφαση που δίνετε στην ενότητα και εκφράζουμε τον βαθύτατο προβληματισμό μας για τις διαίρεσεις που παρατηρούνται στην Ευρώπη. Δεν νοείται ευρωπαϊκό μέλλον σε μια Ευρώπη χωρίς ισχυρή κοινωνική διάσταση και πνεύμα αλληλεγγύης. Για τον λόγο αυτόν χρειαζόμαστε ένα σαφές κοινωνικό θεματολόγιο με την έγκριση ενός χάρτη πορείας για την εφαρμογή του Ευρωπαϊκού πυ-

λώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.» Συν τοις άλλοις, η κ. Bischoff παρατήρησε ότι δεν γίνεται να υπάρχουν εργαζόμενοι δεύτερης κατηγορίας στην ΕΕ και υπογράμμισε την ανάγκη αναθεώρησης της οδηγίας σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων.

Τέλος, ο πρόεδρος της Ομάδας Διαφόρων Δραστηριοτήτων κ. Luca Jahier ευχαρίστησε τον κ. Juncker για την ανάληψη αυτού του τόσο φιλόδοξου εγχειρήματος της αναζωογόνησης του σχεδίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της προαγωγής ενός κοινού οράματος στην Ευρώπη. «Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μια κοινότητα αξιών και σήμερα χρειαζόμαστε μια πιο φιλόδοξη και πιο δημοκρατική Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία θα πορευτεί πέρα από το Brexit. Επομένως, ας εργαστούμε από κοινού για την ευόδωση της Συνέλευσης Πολιτών το 2018! Ας θέσουμε τον πολιτισμό και τη βιώσιμη ανάπτυξη στο επίκεντρο των ενωσιακών προτεραιοτήτων και πολιτικών!» Εξάλλου, υπογράμμισε ότι το 2018, ως «Ευρωπαϊκό έτος πολιτιστικής κληρονομιάς», αποτελεί καλή ευκαιρία ενεργοποίησης θετικών δυνάμεων για το μέλλον της Ευρώπης. ■

Περισσότερες από 100 υποψηφιότητες για το Βραβείο της κοινωνίας των πολιτών 2017 της ΕΟΚΕ

Φέτος, για το βραβείο της κοινωνίας των πολιτών έχουν υποβληθεί 111 αιτήσεις από ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το βραβείο θα απονεμηθεί σε «καινοτόμα σχέδια που προάγουν την ποιοτική απασχόληση και την επιχειρηματικότητα για το μέλλον της εργασίας», επιβραβεύοντας πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στη δημιουργία βιώσιμων θέσεων εργασίας και ενθαρρύνουν την επιχειρηματικότητα, ιδίως για τις υποεκπροσωπούμενες και μειονεκτούσες ομάδες του πληθυσμού.



Το βραβείο της κοινωνίας των πολιτών, για ένατη συνεχή χρονιά, φωτίζει μια διαφορετική καίρια πτυχή του έργου της ΕΟΚΕ κάθε χρόνο. Μία από τις κύριες ανησυχίες της ΕΟΚΕ κατά το παρελθόν έτος ήταν η ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση και ο τρόπος καταπολέμησης των πλέον ανησυχητικών μορφών ανεργίας, όπως η ανεργία των νέων και η μακροχρόνια ανεργία, καθώς και η προώθηση της ένταξης

των νεοεισερχομένων στην αγορά εργασίας.

Γενικός στόχος αυτού του βραβείου είναι να επιβραβεύσει το έργο των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών ή/και των μεμονωμένων ατόμων που συνέβαλαν σημαντικά την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση.

Η ΕΟΚΕ θα αρχίσει τώρα την αξιολόγηση των αιτήσεων, με σκοπό την ανακοίνωση των νικητών στις 7 Δεκεμβρίου 2017, κατά την σύνοδο ολομέλειάς της.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Βραβείο της κοινωνίας των πολιτών είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση: <http://bit.ly/2yKIZRY>. ■

Η απώλεια βιοποικιλότητας θέτει σε κίνδυνο την επιβίωσή μας

Η ΕΟΚΕ κρούει τον κώδωνα του κινδύνου με αφορμή τα πολύ επικίνδυνα καιρικά φαινόμενα του καλοκαιριού. Πολλές από τις προτάσεις της ΕΟΚΕ για την καλύτερη προστασία της Φύσης δεν έχουν βρει έως τώρα ανταπόκριση. «Απευθύνουμε εκ νέου έκκληση προς την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν την ταχεία και συνεπή εφαρμογή της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα, και ιδίως των οδηγιών για τα πτηνά και τους οικοτόπους και η οδηγία για τα ύδατα», δήλωσε ο κ. Lutz Ribbe (Ομάδα Διαφόρων Δραστηριοτήτων – DE), παραπέμποντας στη γνωμοδότησή του σχετικά με την πολιτική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα.

Η ΕΟΚΕ ζητεί να καταρτιστεί ειδικός προϋπολογισμός του δικτύου Natura 2000 και να αποδοθεί στη βιοποικιλότητα χαρακτηρισ οριζόντιου θέματος

Το δίκτυο Natura 2000 έχει στόχο την προστασία σπάνιων και μοναδικών βιοτόπων. Σήμερα, όλοι σχεδόν οι τοποθεσίες του δικτύου Natura 2000 έχουν οριστεί αλλά λίγες μόνο χαιρούν μόνιμης νομικής προστασίας και διαθέτουν σχέδια διαχείρισης. «Αυτό αποτελεί απόδειξη ανικανότητας ή απλά άγνοιας εκ μέρους της ΕΕ και πολλών κρατών μελών. Αντιλαμβανόμαστε ότι η ΕΕ αντιμετωπίζει πολλές προκλήσεις. Ωστόσο, δεν

πρέπει να ξεχνάμε ότι η επιβίωσή μας εξαρτάται από τη βιοποικιλότητα και η συνεχιζόμενη λεηλασία της Φύσης υπονομεύει την επιβίωσή μας», προειδοποιεί ο κ. Ribbe. Επί του παρόντος οι περιοχές Natura 2000 χρηματοδοτούνται σχεδόν αποκλειστικά από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, πράγμα που συχνά



οδηγεί σε σύγκρουση συμφερόντων. Ως εκ τούτου, η ΕΟΚΕ ζητεί να καταρτιστεί συμπληρωματικός προϋπολογισμός για το δίκτυο Natura 2000.

Η βιοποικιλότητα πρέπει να συμπεριληφθεί και σε άλλες πολιτικές, ιδίως στο γεωργικό τομέα, ο οποίος ασκεί τις μεγαλύτερες πιέσεις στα χερσαία οικοσυστήματα. «Ελπίζουμε ότι η ενδιάμεση αναθεώρηση των «περιοχών οικολογικής εστίασης» και η επικείμενη μεταρρύθμιση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής (ΚΓΠ) θα επικεντρωθούν και στην επίτευξη των στόχων για τη βιοποικιλότητα», δήλωσε ο κ. Ribbe. ■



ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

Αξιολογήσεις κρατών για τα σχέδια προϋπολογισμού του 2018



Η Κομισιόν δημοσιοποίησε τις αξιολογήσεις της σχετικά με τα σχέδια προϋπολογισμού του 2018, όπου διαπιστώνει μια γενική βελτίωση της κατάστασης σε όλες τις χώρες, αλλά και επιμέρους σημαντικά προβλήματα που θα πρέπει να αντιμετωπιστούν.

Η Κομισιόν δημοσιεύει επίσης και μια πρώτη εκτίμηση για τις μακροοικονομικές ανισορροπίες των κρατών-μελών, αξιολογώντας τους σχετικούς δείκτες, που καλύπτουν μεταξύ άλλων το ισοζύγιο, το χρέος -ιδιωτικό και δημόσιο-, την ανεργία, τις εξαγωγές, τη συναλλαγματική ισοτιμία, το κόστος εργασίας.

Η Κομισιόν καθόρισε τις οικονομικές και κοινωνικές προτεραιότητες της Ε.Ε. για το επόμενο έτος, λαμβάνοντας υπ' όψιν τις φθινοπωρινές προβλέψεις, οι οποίες καταγράφουν μια έντονη επιτάχυνση της οικονομικής ανάπτυξης, μάλιστα στην Ευρωζώνη ο ρυθμός ήταν ο υψηλότερος της τελευταίας δεκαετίας.

Σε όλα τα κράτη-μέλη παρατηρείται ανάπτυξη των οικονομιών τους και βελτίωση των αγορών εργασίας τους, αλλά οι μισθοί αυξάνονται με αργούς ρυθμούς. Επίσης, αυξήθηκαν οι επενδύσεις χάρη σε ευνοϊκότερους όρους χρηματοδότησης και στο σημαντικά βελτιωμένο οικονομικό κλίμα, δεδομένου ότι η αβεβαιότητα έχει υποχωρήσει σημαντικά. Τα δημόσια οικονομικά των χωρών της ζώνης του ευρώ έχουν βελτιωθεί σημαντικά.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνιστά σε γενικές γραμμές ουδέτερο δημοσιονομικό προσανατολισμό και ισορροπημένο μίγμα πολιτικών για τη ζώνη του ευρώ στο σύνολό της. Αυτό αναμένεται να συμβάλει στη στήριξη των επενδύσεων και στη βελτίωση της ποιότητας και της σύνθεσης των δημόσιων οικονομικών.

Σύμφωνα με τις προτεραιότητες της Επιτροπής, τα κράτη-μέλη καλούνται επίσης να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την εφαρμογή μέτρων με στόχο την καταπολέμηση του επιθετικού φορολογικού σχεδιασμού. Η σύσταση καλεί τα κράτη-μέλη να δώσουν προτεραιότητα στις μεταρρυθμίσεις που αυξάνουν την παραγωγικότητα, βελτιώνουν το θεσμικό και επιχειρηματικό περιβάλλον, διευκολύνουν τις επενδύσεις, στηρίζουν τη δημιουργία ποιοτικών θέσεων εργασίας και μειώνουν τις ανισότητες.

Με βάση τις αναλύσεις της έκθεσης έχει προταθεί να διενεργηθεί το 2018 εμπεριστατωμένη επισκόπηση 12 χωρών, εκ των οποίων 9 της Ευρωζώνης (Κύπρος, Γαλλία, Γερμανία, Ιρλανδία, Ιταλία, Ολλανδία, Πορτογαλία, Σλοβενία και Ισπανία). Η Επιτροπή θα παρουσιάσει τις εμπεριστατωμένες επισκοπήσεις της στις εκθέσεις ανά χώρα τον Φεβρουάριο του 2018. ■

Κλείσιμο του μισθολογικού χάσματος μεταξύ ανδρών και γυναικών



Κλείσιμο του μισθολογικού χάσματος μεταξύ των δύο φύλων, περιλαμβάνει νέα πρόταση που κατέθεσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις 20 Νοεμβρίου.

Το σχέδιο ορίζει οκτώ συστάσεις για τις χώρες της ΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι γυναίκες αντιμετωπίζονται ισότιμα στο χώρο εργασίας. Η πρόταση περιλαμβάνει τον καθορισμό ελάχιστων κυρώσεων για επιχειρήσεις που δεν παρέχουν ίση αμοιβή και τον έλεγχο πολυμορφίας των μεγαλύτερων ευρωπαϊκών εταιρειών.

Η Επιτροπή προτρέπει να εφαρμόσει τα μέτρα μέχρι τα τέλη του 2019, όπου λήγει η ισχύουσα θητεία της.

«Δεν βλέπουμε μεγάλη πρόοδο τα τελευταία 10 χρόνια», ανέφερε σε συνέντευξη Τύπου η επικεφαλής της Επιτροπής για την ισότητα των φύλων, Věra Jourová. «Δεν μειώνουμε σημαντικά αυτό το χάσμα, παρά τις πολυάριθμες προσπάθειες».

Η Επιτροπή ανέφερε ότι οι γυναίκες στην ΕΕ κερδίζουν κατά μέσο όρο 16,3% λιγότερα ανά ώρα από τους άνδρες, ποσοστό που δεν μειώθηκε τα τελευταία πέντε χρόνια.

Ταυτόχρονα, μια δημοσκόπηση του Ευρωβαρομέτρου καταδεικνύει ότι το 90% των Ευρωπαίων πιστεύει ότι είναι απαραίδεκτο να πληρώνονται οι γυναίκες λιγότερο από τους άνδρες για την ίδια εργασία.

Η Επιτροπή διεξάγει, επίσης, ετήσια συζήτηση στρογγυλής τραπέζης με τους υπεύθυνους λήψης αποφάσεων της ΕΕ, όπου θα συζητήσουν τα δικαιώματα των γυναικών.

«Τα πράγματα κινούνται προς τα πίσω σε πολλά μέρη του κόσμου», δήλωσε ο αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Frans Timmermans, στις εισαγωγικές του παρατηρήσεις σε διάσκεψη αφιερωμένη στα δικαιώματα των γυναικών.

Το 2012, η Επιτροπή πρότεινε νομοθεσία που απαιτεί τουλάχιστον το 40% των μη εκτελεστικών θέσεων σε εταιρείες να κατέχονται από γυναίκες. Ωστόσο, η εν λόγω πρόταση δεν εγκρίθηκε, διότι δεν συγκέντρωσε την απαιτούμενη πλειοψηφία μεταξύ των χωρών της ΕΕ. Η Βρετανία και η Γερμανία αντιτάχθηκαν στις ποσοστώσεις.

Το 2014, ο πρόεδρος της Επιτροπής, Ζαν Κλοντ Γιούνκερ, έθεσε το στόχο του 40% γυναικείας εκπροσώπησης στις θέσεις ανώτερων και μεσαίων στελεχών της Επιτροπής έως το 2019. Τον Μάρτιο, η Επιτροπή ανέφερε ότι ο αριθμός αυτός αυξήθηκε σε ποσοστό σχεδόν 35% από 29% το 2013. ■

Στήριξης της πρόσβασης στην κοινωνική προστασία για όλους



Η Επιτροπή εγκαινίασε τον δεύτερο γύρο συζητήσεων με τις συνδικαλιστικές οργανώσεις και τις οργανώσεις εργοδοτών σε επίπεδο ΕΕ σχετικά με τον τρόπο στήριξης της πρόσβασης στην κοινωνική προστασία για όλους τους μισθωτούς και αυτοαπασχολούμενους.

Πρόκειται για ένα ακόμη σημαντικό βήμα προς την υλοποίηση του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, λίγες μόνο ημέρες μετά τη σχετική διακήρυξη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή κατά την κοινωνική σύνοδο κορυφής στο Γκέτεμποργκ.

Το 2016 σχεδόν το 40 % των απασχολούμενων στην ΕΕ ήταν σε άτυπες μορφές απασχόλησης ή σε αυτοαπασχόληση. Σύμφωνα με εκτιμήσεις, οι μισοί απ' αυτούς κινδυνεύουν να μην έχουν επαρκή πρόσβαση στην κοινωνική προστασία και σε συναφείς υπηρεσίες απασχόλησης. Στη σημερινή μεταβαλλόμενη αγορά εργασίας, αναδύονται νέες μορφές εργασίας και οι εργαζόμενοι αλλάζουν όλο και συχνότερα θέσεις εργασίας και καθεστώτα απασχόλησης. Το μερίδιο της άτυπης απασχόλησης και της αυτοαπασχόλησης αυξάνεται στην αγορά εργασίας, ιδίως μεταξύ των νέων.

Σύμφωνα με τις σχετικές αρχές του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, η Επιτροπή έχει στόχο να στηρίξει την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία με βάση τις εισφορές για όλα τα άτομα. Λόγω του καθεστώτος απασχόλησής τους, άτομα σε άτυπες μορφές απασχόλησης ή σε αυτοαπασχόληση έχουν ανεπαρκή πρόσβαση και είναι, ως εκ τούτου, εκτεθειμένα σε μεγαλύτερη οικονομική αβεβαιότητα και μειωμένη προστασία κατά των κοινωνικών κινδύνων. Η αντιμετώπιση της πρόκλησης αυτής υλοποιεί τον στόχο του πυλώνα για τη θωράκιση των κοινωνικών μοντέλων μας για το μέλλον και την εξασφάλιση δικαιοσύνης μεταξύ των γενεών, αξιοποιώντας στο έπακρο τον μελλοντικό κόσμο της εργασίας.

Για την επίτευξη αυτού του στόχου, και σύμφωνα με τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και με τη δέσμευση της Επιτροπής για τη διεξαγωγή κοινωνικού διαλόγου, η Επιτροπή ζητεί τη γνώμη των κοινωνικών εταίρων, εγκαινιάζοντας το δεύτερο στάδιο της διαβούλευσης με τους κοινωνικούς εταίρους.

Οι κοινωνικοί εταίροι έχουν πλέον στη διάθεσή τους 7 εβδομάδες για να ενημερώσουν την Επιτροπή αν είναι πρόθυμοι να διαπραγματευτούν. Παράλληλα, είναι ανοικτή και μια ευρύτερη δημόσια διαβούλευση, με σκοπό να συγκεντρωθούν οι απόψεις όλων των συναφών ενδιαφερόμενων μερών, όπως οι δημόσιες αρχές, οι εταιρείες, οι αυτοαπασχολούμενοι, οι εργαζόμενοι σε πλατφόρμες και η κοινωνία των πολιτών.

Με βάση τα συμπεράσματα αυτών των διαβουλεύσεων, η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει πρόταση κατά το πρώτο εξάμηνο του επόμενου έτους. ■

Η διάγνωση της Κομισιόν για την κατάσταση υγείας στην ΕΕ



Μόνο αν μεριμνήσουμε για τον ανασχεδιασμό των συστημάτων υγείας μας, θα εξασφαλίσουμε ότι αυτά θα εξακολουθούν ν' ανταποκρίνονται στις ανάγκες μας και να παρέχουν περίθαλψη με επίκεντρο τον ασθενή. Αυτό υποστηρίζεται στα προφίλ υγείας των 28 κρατών μελών, που δημοσιεύθηκαν την περασμένη Πέμπτη από την Επιτροπή, μαζί με συνοδευτική έκθεση. Οι εκθέσεις

αναλύουν σε βάθος τα συστήματα υγείας των κρατών μελών της ΕΕ. Εξετάζουν την υγεία του πληθυσμού και σημαντικούς παράγοντες κινδύνου, καθώς και την αποτελεσματικότητα, την προσβασιμότητα και την ανθεκτικότητα των συστημάτων υγείας σε κάθε κράτος μέλος της ΕΕ. Οι εκθέσεις αντικατοπτρίζουν σαφώς τους κοινούς στόχους που επιδιώκουν όλα τα κράτη μέλη, και επισημαίνουν τους τομείς στους οποίους η Επιτροπή μπορεί ενδεχομένως να ενθαρρύνει την αμοιβαία μάθηση και την ανταλλαγή ορθών πρακτικών.

Ο κ. Vytenis Andriukaitis, ο αρμόδιος επίτροπος για την υγεία και την ασφάλεια των τροφίμων, δήλωσε τα εξής: «Ενώ δαπανούμε το 80% των προϋπολογισμών υγείας για τη θεραπεία των ασθενειών, αφιερώνουμε μόνο το 3% για την πρόληψη. Είναι προφανές ότι αυτό δεν αρκεί. Είναι αναγκαίο να βελτιωθεί η πρόσβαση στην πρωτοβάθμια περίθαλψη, ώστε οι μονάδες επεγόντων περιστατικών να μην αποτελούν την πρώτη επιλογή των πολιτών. Επίσης η προαγωγή της υγείας και η πρόληψη των ασθενειών πρέπει να κατοχυρωθούν σε όλους τους τομείς πολιτικής, προκειμένου να βελτιωθεί η υγεία των πολιτών και να μειωθεί η πίεση που ασκείται στα συστήματα υγείας. Αυτές είναι μερικές μόνο από τις διαπιστώσεις της έκθεσης του 2017 για την κατάσταση της υγείας στην ΕΕ. Με την παροχή ολοκληρωμένων στοιχείων και πληροφοριών, επιδιώκουμε να στηρίξουμε τις εθνικές υγειονομικές αρχές στην προσπάθειά τους να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις και να κάνουν τις κατάλληλες πολιτικές και επενδυτικές επιλογές. Ελπίζω ότι θα αξιοποιήσουν αυτές τις εκθέσεις.»

Η απουσία εξειδικευμένης και ολοκληρωμένης ανάλυσης είχε προ πολλού αναγνωριστεί ως μείζον εμπόδιο για τους αρμόδιους χάραξης πολιτικής στον τομέα της υγείας. Αυτόν τον μήνα η Επιτροπή, για να καλύψει το κενό γνώσεων, ολοκλήρωσε τον πρώτο διετή κύκλο για την κατάσταση της υγείας στην ΕΕ.

Τα προφίλ υγείας ανά χώρα εκπονήθηκαν σε συνεργασία με τον ΟΟΣΑ και το Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο για τις Πολιτικές και τα Συστήματα Υγείας. Στη συνοδευτική έκθεση διατυπώθηκαν πέντε οριζόντια συμπεράσματα.

Μετά την παρουσίαση των εκθέσεων στα Υπουργεία Υγείας όλων των χωρών της ΕΕ, οι εθνικές αρχές θα μπορούν να τις εξετάσουν περαιτέρω με τους εμπειρογνώμονες του ΟΟΣΑ και του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου για τις Πολιτικές και τα Συστήματα Υγείας. Οι εθελοντικές ανταλλαγές θα μπορούν να πραγματοποιούνται από τις αρχές του 2018. ■

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΚΟΣΜΟ

Κλείσιμο αξιολόγησης έως τις 22 Ιανουαρίου και μετά συζήτηση για το χρέος



«Εφικτή και επιθυμητή» θεωρούν οι θεσμοί την επίτευξη συμφωνίας σε επίπεδο τεχνικών κλιμακίων (Staff Level Agreement- SLA) για την τρίτη αξιολόγηση έως το Eurogroup της 4ης Δεκεμβρίου, παρά το γεγονός ότι μέχρι σήμερα έχει ολοκληρωθεί μόλις το 30% των προαπαιτούμενων. Οι επικεφαλής των κλιμακίων των θεσμών επιστρέφουν στην Αθήνα στις 28-29 Νοεμβρίου, με σκοπό να κλείσουν τα θέματα

που δεν έχουν διευθετηθεί στις εξ αποστάσεως διαβουλεύσεις.

Ποιοι κινδυνεύουν να χάσουν το κοινωνικό μέρισμα

Κομισιόν, ΔΝΤ, ESM και EKT εκτιμούν πως από τη στιγμή που υπάρξει συμφωνία σε επίπεδο τεχνικών κλιμακίων έως τις 4 Δεκεμβρίου, ακολούθως η ελληνική πλευρά θα έχει χρόνο εντός του Δεκεμβρίου και του Ιανουαρίου για να νομοθετήσει και να εφαρμόσει τα συμφωνηθέντα, ώστε στο αμέσως επόμενο Eurogroup της 22ας Ιανουαρίου να υπάρξει θετική έκθεση συμμόρφωσης και απόφαση για την εκταμίευση της δόσης των 5 δισ. ευρώ έως τις αρχές του 2018.

Πηγές των δανειστών αναφέρουν πως μπορεί να έχουν κλείσει μόλις 30 από τα 100 προαπαιτούμενα, ωστόσο πολλά από τα μέτρα ορόσημα είναι κοντά στην ολοκλήρωση. Όπως ανέφεραν σχετικά, έχει σχεδόν επέλθει συμφωνία για το προϋπολογισμό του 2018 με τους θεσμούς να εκτιμούν ότι δεν θα χρειαστούν πρόσθετα δημοσιονομικά μέτρα. Κοντά είναι και η συμφωνία και για το κοινωνικό μέρισμα 1,4 δισ. ευρώ, το οποίο θα διανέμει η κυβέρνηση με τους δανειστές να εστιάζουν κυρίως στο γεγονός ότι είναι απαραίτητο το 0,50% του πρωτογενούς πλεονάσματος του 2017, ήτοι 900 εκατ. ευρώ περίπου να διατεθούν στον λογαριασμό «μαξιλάρι» για τη μεταμνημονιακή εποχή.

Ως τα πλέον κομβικά ζητήματα της τρίτης αξιολόγησης εμφανίζουν την ενεργοποίηση των ηλεκτρονικών πλειστηριασμών (κάτι που αναμένεται στις 29 Νοεμβρίου) και τη μεταρρύθμιση στον χώρο της ενέργειας.

Οι ίδιες πηγές συνδέουν την ανάγκη να κλείσει η αξιολόγηση έως τον Ιανουάριο αφενός με το γεγονός ότι η συζήτηση για την ελάφρυνση του χρέους που θα γίνει στην τέταρτη αξιολόγηση πρέπει να εκκινήσει το συντομότερο δυνατόν, αφετέρου με το ότι η Ελλάδα θα πρέπει να λάβει όσο πιο πολλά χρήματα της αναλογούν από τα εναπομείναντα 45,8 δισ. ευρώ του προγράμματος του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας (ESM) έως το τέλος Ιουνίου. ■

Κομισιόν και ΕΚ συμφώνησαν για τον προϋπολογισμό του 2018



Το Συμβούλιο, η Κομισιόν και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατέληξαν σε συμφωνία σχετικά με τον προϋπολογισμό της ΕΕ για το 2018, ο οποίος αντανακλά σε μεγάλο βαθμό τις κύριες πολιτικές προτεραιότητες της ΕΕ, μετά από 20 ώρες διαπραγματεύσεων στο ECOFIN και την Επιτροπή Συνδιαλλαγής.

Οι συνολικές αναλήψεις υποχρεώσεων καθορίζονται σε 160,1 δισεκατομμύρια ευρώ και οι πληρω-

μές σε 144,7 δισεκατομμύρια ευρώ.

«Έχουμε αγωνιστεί φέτος για να μεγιστοποιήσουμε τον αντίκτυπο των δαπανών της ΕΕ, διατηρώντας παράλληλα επαρκή περιθώρια για να αντιδράσουμε σε απρόβλεπτες ανάγκες», δήλωσε ο Märt Kivine, αναπληρωτής υπουργός Οικονομικών της Εσθονίας και κύριος διαπραγματευτής του Συμβουλίου για τον προϋπολογισμό της ΕΕ για το 2018. «Ο προϋπολογισμός του 2018 επικεντρώνεται σε προτεραιότητες όπως η ενίσχυση της οικονομικής ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας, η ενίσχυση της ασφάλειας και η αντιμετώπιση των προκλήσεων που θέτει η μετανάστευση», σημείωσε.

Το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο διαθέτουν τώρα 14 ημέρες για να εγκρίνουν και επισήμως το κοινό κείμενο.

Ο εγκριθείς προϋπολογισμός της ΕΕ για το 2018 κατευθύνει τα χρήματα προς τις ανάγκες όπως η δημιουργία θέσεων εργασίας, ιδίως για τους νέους, και η τόνωση της ανάπτυξης, οι στρατηγικές επενδύσεις και η σύγκλιση. Η ΕΕ θα συνεχίσει επίσης να στηρίζει τις προσπάθειες για την αποτελεσματική αντιμετώπιση της πρόκλησης της μετανάστευσης, τόσο εντός όσο και εκτός της ΕΕ.

Από πλευράς Κομισιόν, ο Επίτροπος Έτινγκερ αρμόδιος για τον προϋπολογισμό και τους ανθρώπινους πόρους, δήλωσε: «Πρόκειται για έναν προϋπολογισμό για όλους, για τη δημιουργία περισσότερων θέσεων εργασίας, περισσότερης ανάπτυξης, περισσότερων επενδύσεων, θα βοηθήσει τους νέους να βρουν θέσεις εργασίας και πρακτική άσκηση, συμβάλλουν στην ενίσχυση της ασφάλειας της Ευρώπης. Κάθε ευρώ πρέπει να δαπανηθεί αποτελεσματικά και να δημιουργήσει προστιθέμενη αξία για την Ευρώπη».

Ο προϋπολογισμός της ΕΕ για το 2018 ορίζεται σε 160,1 δισ. ευρώ σε αναλήψεις υποχρεώσεων (χρήματα που μπορούν να συμφωνηθούν σε συμβάσεις σε ένα συγκεκριμένο έτος) και 144,7 δισ. ευρώ σε πιστώσεις πληρωμών (χρήματα που θα πληρωθούν). ■

«Σχέδιο για νέα Ευρώπη» και έξοδο από την κρίση μελετούν οι Βρυξέλλες



Τη νέα αρχιτεκτονική της Ευρωπαϊκής Νομισματικής Ένωσης (EMU), τις αρχές και τις δομές που θα προφυλάξουν την ευρωπαϊκή οικονομία και το ευρώ από μελλοντικές κρίσεις θέτει σε εφαρμογή η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Πρόκειται για μεγάλες αλλαγές που υπαγόρευαν η αδυναμία άμεσης αντιμετώπισης της κρίσης που ξεκίνησε από τις τράπεζες και μετεξελίχθηκε σε κρίση χρέους και

η ανάγκη απόσβεσης των κραδασμών από τον σεισμό που έχει προκαλέσει το Brexit.

Σύμφωνα με κορυφαίες ευρωπαϊκές πηγές, οι τρεις πυλώνες του σχεδίου Γιούνκερ είναι η δημιουργία του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Ταμείου (που οδηγεί σε de facto απομάκρυνση του ΔΝΤ από τον ευρωπαϊκό χώρο), η ολοκλήρωση της τραπεζικής ένωσης με εγγυημένο το 100% των καταθέσεων και ο θεσμός του υπουργού Οικονομικών της ευρωζώνης, που θα είναι ταυτόχρονα πρόεδρος του Eurogroup και αντιπρόεδρος της Κομισιόν.

Ο πρώτος πυλώνας είναι η δημιουργία του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Ταμείου που θα αποτελεί μετεξέλιξη του ESM στο ΔΝΤ των ευρωπαϊκών χωρών. Η αλλαγή αυτή είναι προετοιμασμένη, ολοκληρωμένη τεχνικά και αυτό που απαιτείται είναι η έγκριση της «μετεξέλιξης» από τα εθνικά Κοινοβούλια. Η συμμετοχή των κρατών-μελών θα γίνει με τις αναλογίες και τα κεφάλαια που ισχύουν σήμερα, κάτι που συνεπάγεται ότι τον πρώτο λόγο θα εξακολουθήσει να έχει η Γερμανία.

Ο δεύτερος πυλώνας του σχεδίου είναι να δημιουργηθεί ο θεσμός του υπουργού Οικονομικών της ευρωζώνης - του Mr Euro -, ο οποίος θα είναι ταυτόχρονα πρόεδρος του Eurogroup και αντιπρόεδρος της Κομισιόν. Άρα θα είναι το πρόσωπο-κλειδί δεδομένου ότι θα συγκεντρώνει όχι μόνο θέσεις και αρμοδιότητες αλλά και εξουσίες στην άσκηση της οικονομικής πολιτικής στην ευρωζώνη.

Ο τρίτος πυλώνας είναι η ολοκλήρωση της τραπεζικής ένωσης με νέο στοιχείο την απόφαση έως το 2019 να υπάρξει συνολική εγγύηση των καταθέσεων ανεξαρτήτως ύψους. Σήμερα οι καταθέσεις είναι εγγυημένες για ποσά μέχρι 100.000 ευρώ το άτομο ανά τράπεζα.

Η εγγύηση των καταθέσεων από το πρώτο μέχρι το τελευταίο ευρώ είναι η μεγάλη αλλαγή που αφενός θα αποκαταστήσει την εμπιστοσύνη των καταθετών στο ευρώ και τις τράπεζες και αφετέρου θα ενισχύσει την εμπιστοσύνη των αγορών απέναντι στο ευρωπαϊκό τραπεζικό οικοδόμημα. ■

Υψηλό χρέος, σκιώδεις τράπεζες προβληματίζουν την κινεζική κυβέρνηση



Η Κίνα εντείνει τις προσπάθειές της να τιθασέψει τον υπερβολικό δανεισμό και να περιορίσει την υπερχρέωσή της, τον «μεγάλο αστάθμητο παράγοντα», όπως τον χαρακτηρίζει οικονομολόγος της Goldman Sachs στην κατά τα άλλα αισιόδοξη πρόβλεψή του για την παγκόσμια οικονομία το 2018. Επιχειρεί μια πλήρη αλλαγή των ρυθμίσεων που διέπουν τα επενδυτικά

προϊόντα υψηλών αποδόσεων τα οποία παρέχουν τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα του σκιώδους τραπεζικού συστήματος

Σύμφωνα με τα κινεζικά ΜΜΕ, αυτά τα επενδυτικά προϊόντα υψηλών αποδόσεων, στα οποία έχουν τοποθετηθεί σχεδόν 13 τρισ. ευρώ, αποτελούν το «προπατορικό αμάρτημα» του χρηματοπιστωτικού συστήματος της χώρας και εγκυμονούν κινδύνους για την οικονομική και χρηματοπιστωτική σταθερότητα στη δεύτερη οικονομία του κόσμου.

Το κινεζικό χρέος έχει, όμως, πολλές άλλες παραμέτρους και εκτιμάται ότι ακόμη κι αν περιοριστεί ο δανεισμός, θα βρίσκεται σε επίπεδα υπερτριπλάσια της κινεζικής οικονομίας το 2022. Κύριος παράγοντας που οδήγησε στην εκτίναξη του χρέους ήταν η ραγδαία αύξηση του πλούτου των νοικοκυριών και των επιχειρήσεων, που αναζητήσαν επενδύσεις με υψηλές αποδόσεις όταν τα επιτόκια βρίσκονταν παντού σε ιστορικά χαμηλά επίπεδα. Οι επενδύσεις αυτές βρίσκονται τώρα στο στόχαστρο εν μέρει και επειδή τις χρησιμοποιούν τα σκιώδη χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για να διατηρούν ορισμένα δάνεια εκτός των ισολογισμών τους.

Παράλληλα, όμως, άλλες συνιστώσες του κινεζικού χρέους είναι ο υψηλός δανεισμός από τις τράπεζες προς χρηματοπιστωτικά ιδρύματα εκτός τραπεζικού τομέα, ο δανεισμός μεταξύ εταιρειών με τις τράπεζες σε ρόλο διαμεσολαβητή αλλά και μια κατηγορία κοινοπρακτικών δανείων με τις τράπεζες να αντλούν χρήματα από επενδυτικά προϊόντα υψηλών αποδόσεων για να επενδύουν σε κοινοπρακτικά σχέδια.

Μελετώντας όλες αυτές τις παραμέτρους, το Bloomberg κατέληξε στην εκτίμηση ότι το χρέος του σκιώδους τραπεζικού τομέα της Κίνας έφτασε στα τέλη Αυγούστου στα 26,8 τρισ. γουάν, ποσό αντίστοιχο των 3,44 τρισ. ευρώ. Εν τω μεταξύ, οι Φίλντινγκ Τσεν και Τομ Ορλίκ, οικονομολόγοι του Bloomberg, προβλέπουν ότι συνολικά το χρέος της Κίνας θα έχει φτάσει στο 327% του ΑΕΠ της έως το 2022. ■

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

Ημερίδα - “EXCELSIOR Stakeholder Meeting



Το Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών του Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων σε συνεργασία με το Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου (ΤΕΠΑΚ) διοργανώνουν μεθαύριο Παρασκευή στο ξενοδοχείο Κλεοπάτρα, ημερίδα με θέμα “EXCELSIOR Stakeholder Meeting: Space technologies and Earth observation's benefits for Cyprus and Eastern Mediterranean”.

Το έργο EXCELSIOR (ERATOSTHENES:

‘EXcellence Research Centre for Earth Surveillance and Space-Based Monitoring Of the EnviRonment’) έχει ως στόχο τη διεξαγωγή υψηλού επιπέδου βασικής και εφαρμοσμένης έρευνας στους τομείς που σχετίζονται με την παρατήρηση της Γης, μέσω της συνδυαστικής χρήσης τεχνολογιών διαστήματος και τηλεπισκόπησης για τη συστηματική, ολοκληρωμένη και σε βάθος παρακολούθηση του περιβάλλοντος και των διεργασιών σε αυτό. Ο τομέας του Περιβάλλοντος αναγνωρίστηκε από τη Στρατηγική Έξυπνης Εξειδίκευσης για τη Κύπρο (S3Cy), ως η πρώτη οριζόντια προτεραιότητα για τη μελλοντική ανάπτυξη του νησιού. Το έργο είναι πλήρως ευθυγραμμισμένο με την Στρατηγική Έξυπνης Εξειδίκευσης της Κύπρου σε πολλούς τομείς, ενισχύοντας σημαντικά τον αντίκτυπο των στοχευμένων περιφερειακών και εθνικών επενδύσεων, δηλαδή, το περιβάλλον και τις

ΤΠΕ.

Το Κέντρο Αριστείας θα προκύψει μέσω του υφιστάμενου δυναμικού του Ερευνητικού Κέντρου ΕΡΑΤΟΣΘΕΝΗΣ, καθώς και της κοινοπραξίας με το Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών του Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων, το Γερμανικό Οργανισμό Αεροναυτικής και Διαστήματος (DLR), το Εθνικό Αστεροσκοπείο Αθηνών και το Γερμανικό Ινστιτούτο για τη μελέτη της Τροπόσφαιρας (TROPOS) στη Λειψία.

Η πρόταση, με το ακρωνύμιο EXCELSIOR και τίτλο ‘ERATOSTHENES: Excellence Research Centre for Earth Surveillance and Space-Based Monitoring of the Environment’ αρίστευσε λαμβάνοντας την υψηλότερη βαθμολογία στην Ευρώπη συγκεντρώνοντας βαθμολογία 15 στα 15 («Άριστα»), κατακτώντας την πρώτη θέση της Ευρωπαϊκής κατάταξης, ανάμεσα σε σύνολο 208 προτάσεων που υποβλήθηκαν.

Σκοπός της ημερίδας είναι η ενημέρωση των Εθνικών Ενδιαφερόμενων (National Stakeholders) του Ιδιωτικού, Δημοσίου, Επιχειρηματικού και Ακαδημαϊκού τομέα για τις ευκαιρίες και τα οφέλη που η υλοποίηση του έργου EXCELSIOR θα προσφέρει στην Κύπρο και στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου, καθώς επίσης και η διερεύνηση της δυνατότητας ανάπτυξης συνεργασιών και κοινών δράσεων των Εθνικών Ενδιαφερόμενων με το Κέντρο Αριστείας.

Το Υπουργείο Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων στηρίζει σθεναρά το έργο EXCELSIOR και μοιράζεται ένα κοινό όραμα για την δημιουργία του υπό αναφορά Κέντρου Αριστείας και η ημερίδα τελεί υπό την αιγίδα του Υπουργού.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το έργο EXCELSIOR μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.excelior2020.eu. ■

Train the Trainer & International Train the Trainer Course

Η Παγκόσμια Ομοσπονδία Συνδέσμων Ξεναγών (WFTGA) οργάνωσε και φέτος μεταξύ 6-18 Νοεμβρίου, σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο Κύπρου - Κ.Ε.Π.Ε.Α.Α., και τον Σύνδεσμο Ξεναγών Κύπρου, για 10^η φορά, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα για ξεναγούς/εκπαιδευτές ξεναγών ‘TRAIN THE TRAINER & INTERNATIONAL TRAIN THE TRAINER Course’.

Ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (ΚΟΤ) είναι ο κύριος χορηγός από το 2006. Χορηγοί του εκπαιδευτικού προγράμματος, πέραν του ΚΟΤ, είναι το Ίδρυμα Α. G. Leventis Foundation, η Παγκόσμια Ομοσπονδία Συνδέσμων Ξεναγών, ο Σύνδεσμος Ξεναγών



Στιγμιότυπο από τη δεξίωση που ακολούθησε μετά την τελετή έναρξης στο Πανεπιστήμιο Κύπρου.

Κύπρου, το Πανεπιστήμιο Κύπρου – Κ.Ε.Π.Ε.Α.Α., το Τμήμα Αρχαιοτήτων και ο

Δήμος Λευκωσίας.

Το φετινό εκπαιδευτικό πρόγραμμα, τα μαθήματα του οποίου πραγματοποιήθηκαν στους χώρους της πανεπιστημιούπολης και στην Ερευνητική Μονάδα Αρχαιολογίας του Πανεπιστημίου Κύπρου, παρακολούθησαν 14 σπουδαστές από τις ακόλουθες χώρες: Ην. Βασίλειο, Ιράν, Ιρλανδία, Κύπρο, Νορβηγία, Ομάν, Πολωνία, Πορτογαλία, Σλοβενία και Σουηδία.

Το Διεθνές Εκπαιδευτικό Κέντρο της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Συνδέσμων Ξεναγών (WFTGA) στην Κύπρο έχει οργανώσει με επιτυχία, από το 2006 μέχρι το 2016, δέκα

εκπαιδευτικά προγράμματα και έχει εκπαιδεύσει πέραν των 150 σπουδαστών/εκπαιδευτών ξεναγών από όλο τον κόσμο.

Η Κύπρος έχει καθιερωθεί πλέον στον παγκόσμιο χάρτη σαν Διεθνές Κέντρο εκπαίδευσης Ξεναγών-Εκπαιδευτών Ξεναγών.

Η Παγκόσμια Ομοσπονδία Συνδέσμων Ξεναγών (WFTGA) είναι μη κερδοσκοπικός οργανισμός (NGO), Συνδεδεμένο Μέλος με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Τουρισμού των Ηνωμένων Εθνών (Affiliate Member of UNWTO) και συνεργάτης της UNESCO (In Operational Relations with UNESCO). ■

11ος διαγωνισμός μετάφρασης Juvenes Translatores στην Κύπρο



Τις ικανότητές τους στην μετάφραση θα δοκιμάσουν αυτή την εβδομάδα μαθητές και μαθήτριες από 6 Λύκεια της Κύπρου.

Την Πέμπτη 23 Νοεμβρίου, η Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Κύπρο θα φιλοξενήσει τον 11 οετήσιο διαγωνισμό νεαρών μεταφραστών Juvenes Translatores στο Σπίτι της ΕΕ στη Λευκωσία.

Φέτος τα σχολεία που επελέγησαν με κλήρωση και θα εκπροσωπηθούν στον διαγωνισμό είναι: Λύκειο Κοκκινοχωριών, Xenion High School, Λύκειο Αραδίππου, Λύκειο Αποστόλων Πέτρου και Παύλου, Pascal English School Nicosia, Heritage Private School.

Στον φετινό διαγωνισμό, οι νεαροί διαγωνιζόμενοι μεταφραστές θα κληθούν να μεταφράσουν κείμενα με θέμα «60 χρόνια ΕΕ». Οι νικητές (ένας από κάθε χώρα) θα ανακοινωθούν αρχές Φεβρουαρίου 2018 και η τελετή απονομής των βραβείων θα πραγματοποιηθεί στις Βρυξέλλες τον Απρίλιο του 2018.

Ο διαγωνισμός μετάφρασης Juvenes Translatores διεξάγεται σε επίπεδο μαθητών Β' Λυκείου σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ. Στα 11 χρόνια του διαγωνισμού, περίπου 28 000 Ευρωπαίοι μαθητές δοκίμασαν τις ικανότητές τους στη μετάφραση και διαγωνίστηκαν για να κερδίσουν ένα ταξίδι στις Βρυξέλλες.

Σκοπός του διαγωνισμού είναι να ενθαρρύνει τα νέα παιδιά να μάθουν ξένες γλώσσες, κάτι που θα τα βοηθήσει να μπορέσουν, ως ενήλικες του αύριο, να σπουδάσουν ή να εργαστούν σε άλλες χώρες της Ευρώπης και να έρθουν πιο κοντά στους Ευρωπαίους συμπολίτες τους.

Ενθαρρύνει επιπλέον τους νέους που αγαπούν τις γλώσσες να ακολουθήσουν καριέρα στη μετάφραση, όπως και έχει συμβεί με συμμετέχοντες παλιότερων διαγωνισμών, οι οποίοι ακολούθησαν σχετικές σπουδές και έγιναν επαγγελματίες μεταφραστές.

Ο διαγωνισμός Juvenes Translatores αποτελεί πρωτοβουλία της Γενικής Διεύθυνσης Μετάφρασης (DGT) της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. ■

Έναρξη του Ψηφιακού Πρωταθλήματος 2017-2018

Το Ψηφιακό Πρωτάθλημα (ΨΠ) συνδιοργανώνεται για πέμπτη συνεχή χρονιά από τον Ψηφιακό Πρωταθλητή της Κύπρου, το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού, το Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας, το Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, όλα τα Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα της Κύπρου και άλλους εμπλεκόμενους φορείς.

Το ΨΠ είναι ένας Διαγωνισμός Ψηφιακής Καινοτομίας που στοχεύει στην προώθηση της έννοιας της ψηφιακής καινοτομίας σε μαθητές, φοιτητές, άλλα φυσικά πρόσωπα / ομάδες, νεοσύστατες και μικρομεσαίες επιχειρήσεις, καθώς και στην ανάπτυξη ανταγωνιστικών καινοτόμων ψηφιακών προϊόντων και υπηρεσιών που συνάδουν με τις προτεραιότητες της Ψηφιακής Ατζέντας ενώ, παράλληλα, προάγονται και θέματα κοινωνικής επιχειρηματικότητας. Υποβολή περίληψης των προτάσεων μέχρι τις 5 Φεβρουαρίου 2018.

Για όλες τις κατηγορίες προσφέρονται χρηματικά βραβεία ενώ για τις κατηγορίες μαθητών και φοιτητών θα προσφερθούν και υποτροφίες από τα Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα της Κύπρου σε συναφείς κλάδους.

Περισσότερες πληροφορίες, έντυπα και δικαίωμα συμμετοχής για τον διαγωνισμό μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα του Ψηφιακού Πρωταθλητή <http://www.cyprus-digitalchampion.gov.cy> και στην ιστοσελίδα του διαγωνισμού <http://web.cut.ac.cy/digitalchampion>. ■

Η Δημαρχία Λέλλου Δημητριάδη 1971-2001

Σε ειδική εκδήλωση στο Πολιτιστικό Κέντρο του Δήμου Λευκωσίας στην Πύλη Αμμοχώστου τη Δευτέρα 11 Δεκεμβρίου στις 7.30 μ.μ. θα παρουσιαστεί από τις Εκδόσεις Λέδριος το βιβλίο «Ο Δήμος Λευκωσίας επί Δημαρχίας Λέλλου Δημητριάδη 1971 – 2001».

Χαιρετισμό στην εκδήλωση θα απευθύνει ο Δήμαρχος Λευκωσίας Κωνσταντίνος Γιωρκάτζης και θα ακολουθήσει εισαγωγικό σημείωμα από το συγγραφέα Ανδρέα Ζατζηθωμά. Κύριος ομιλητής θα είναι ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας Γεώργιος Βασιλείου. Θα γίνουν επίσης αντιφωνήσεις από τους Αχιλλέα Δημητριάδη και Κωνσταντίνο Δημητριάδη. ■

ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΣΑΣ ΧΡΟΝΟ

SUDOKU

Πώς παίζεται το SUDOKU

Οι κανόνες του παιχνιδιού είναι απλοί: Τα κενά συμπληρώνονται με αριθμούς από το 1 έως το 9. Κάθε οριζόντια γραμμή, κάθε κάθετη γραμμή και κάθε τετράγωνο 3x3 θα πρέπει να περιέχουν μια μόνο φορά κάθε αριθμό από το 1 έως το 9.

Πώς να ξεκινήσετε

Μην αρχίσετε το παζλ μαντεύοντας και τοποθετώντας τυχαίους αριθμούς. Οι υποθέσεις μπορούν να καταστρέψουν το παζλ και η επίλυση του να πάρει ώρες ολόκληρες! Τοποθετήστε ένα αριθμό μόνο όταν είστε σίγουροι ότι έχετε εντοπίσει την σωστή θέση που μπορεί να μπει. Ξεκινήστε με σύγκριση των τετραγώνων που έχουν τα περισσότερα στοιχεία, εκεί οι επιλογές σας είναι πολύ λιγότερες.

ΜΕΤΡΙΟ

6				3				9
1	4						5	3
			6		7			
			9		1			
5	6						1	8
			2		8			
			7		2			
3	9						4	2
7				9				6

ΔΥΣΚΟΛΟ

		1			7			
		5						
			4				8	
8			6					
				2				5
4								
					4			
9	6						4	
				5	1	2		

Για τους βιβλιόφιλους

ΨΥΧΑΝΑΛΥΣΗ

SIGMUND FREUD

Μια σύνοψη της ψυχανάλυσης

Μετάφραση Δανάη Παναγιωτοπούλου, Εκδόσεις Πλέθρον, 2017, σελ. 112, τιμή 10 ευρώ

Το βιβλίο αυτό γράφεται στα 1938, χρονιά που πεθαίνει ο Ζίγκμουντ Φρόυντ. Δεν τελειώνει απότομα, αλλά ενδέχεται ο συγγραφέας του να το συνέχιζε με κάποιον τρόπο. Με την περίφημη ευθυβολία της σκέψης του, με μια απaráμιλλη συμπυκνωτική ικανότητα, ο Φρόυντ «ψηλαφεί» τις βασικές

αρθρώσεις της θεωρίας που ο ίδιος θεμελίωσε και που ήδη είχε απλωθεί σε μια πληθωρική φιλολογία. Πλάθει ένα κείμενο που δεν χάνει τίποτα από το πειστικό σφρίγος των άλλων έργων του, όπως και τίποτα από τη φινέτσα του προσωπικού του ύφους. Και εδώ γίνεται έκδηλη η έγνοια και το πάθος του ψυχαναλυτή να εκλαϊκεύσει τις ιδέες του.

ΘΕΟΛΟΓΙΑ

STANLEY HAUERWAS

Η πολιτική του Ευαγγελίου

Μετάφραση-Επίμετρο π. Ευάγγελος Γκανάς. Εκδόσεις Άρτος Ζωής, 2017, σελ. 312, τιμή 14 ευρώ.

Τα κηρύγματα του Στάνλεϋ Χάουεργουας, μεγάλο σύγχρονου Προτεστάντη θεολόγου, διαπνέονται βαθύτατα από την πεποίθηση ότι η θεολογία είναι κατά βάση «πρακτικός λόγος», ο οποίος αποσκοπεί στη διαμόρφωση ενός λαού που να είναι όντως "βασιλείον ιεράτευμα και έθνος άγιον", ενός λαού που θα αφηγείται τα γεγονότα της

ιστορίας της σωτηρίας σε έναν κόσμο αμήχανο από τον επικρατούντα σχετικισμό. Ο λόγος που αυτός ο λαός του Θεού πρέπει να αναλάβει την ευθύνη τούτης της αφήγησης είναι ένας και μόνος: «Επειδή», σύμφωνα με τον τίτλο ενός κηρύγματος, «αυτό είναι η αλήθεια».

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΠΑΥΛΟΣ Θ. ΚΑΓΙΟΣ

Ο κλήρος της τρικυμίας

Εκδόσεις Καστανιώτη, 2017, σελ. 304, τιμή 15,90 ευρώ

Ποιος αποφασίζει στη ζωή μας; Εμείς ή όλα είναι γραμμένα στο τυχερό ή άτυχο αστέρι μας; Ο



Θόδωρος και η Ιωάννα, δύο τριαντατριάρχοι, που συναντιούνται στη Νέα Υόρκη, ερωτεύονται με την πρώτη ματιά. Το αμαρτωλό παρελθόν όμως επιστρέφει και εισβάλλει στη ζωή τους, ξεσκεπάζοντας οικογενειακές συνωμοσίες και ψέματα. Αποκαλύπτονται μυστικά που γίνονται δεσμά γι' αυτούς και τον καρπό του «παράνομου» έρωτά τους. Θα τολμήσουν να πάνε κόντρα στη μοίρα; Ή θα υποταχθούν στην ύβρη που προκάλεσε η πράξη ενός «Οιδίποδα εχθρού», ενός πατέρα που «βίασε» το πεπρωμένο τους όταν γεννιόντουσαν; ■

Σταυρόλεξο

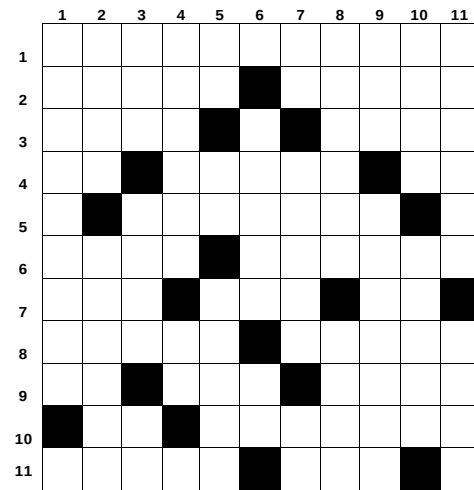
ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ

- Αυτός που είναι ιδιαίτερα αυστηρός.
- Μεταφορικά το σαΐνι - Σελάρια ...: διεθνώς γνωστή τραγουδίστρια.
- Περιώνυμη εταιρά της αρχαιότητας - Βελγίδα πρωταθλήτρια του τένις.
- Μέρος της ... αλήθειας - ... Άκερμαν: ηθοποιός - Άφωνα ... Ντια.
- Είναι και ο Πρόεδρος της Γαλλίας.
- Παλιό νόμισμα της Βουλγαρίας - Ένας από τους Διόσκουρους.
- Δηλώνει επιμερισμό - Ο θεός ...: περιπατική αναφορά για τις ΗΠΑ - Μόριο που επιτείνει την εναντίωση.
- Πικάντικο φαγητό - Πόλη της Ελβετίας.
- Μέρος του ... αγρού - Μέχρι αυτού του σημείου (αρχ.) - Γίδα.
- «Σιγά τα ...»: εκφράζει αδιαφορία για κάτι που κατ' άλλους είναι σημαντικό - Η πιο διαδεδομένη μορφή στο Καράτε.
- Δηλώνει λόγο, αιτία - Αντωνυμία.

ΚΑΘΕΤΑ

- Θρησκευτικός και πολιτικός ηγέτης των βουδιστών του Θιβέτ.
- Πολυπρωταθλήτρια Ευρώπης - Διάδικος που ασκεί αγωγή.
- Εκπαιδευτικό Ίδρυμα - Βελγική ιστορική πόλη - Εταιρικά αρχικά.
- Προβληματική διαγωγή - Ο αριθμός 305 με γράμματα.
- Αναφορική αντωνυμία - Αγγλικό σύμφωνο - Γυναικείο όνομα.
- ... Κατσέλη: δραματική Ελληνίδα ηθοποιός - Οπτικά αριθμός.
- Αρχαίος συμπλεκτικός σύνδεσμος - Χαρακτηρίζεται από προκλητικότητα και αυθάδεια - Άρθρο.
- Σκληρό ανθεκτικό ξύλο - Πολιτικό κόμμα της Ελλάδας.
- Μενεξές (αρχ.) - Κλάδος της μηχανικής.
- ... Πέλι: σκηνοθέτης - Γράμμα του αλφαβήτου.
- Ζακ ...: πρώην πρόεδρος της Κομισιόν - Τίτλος μυθιστορήματος του Εμίλ Ζολά.

Οι λύσεις στη σελίδα 14



Χριστουγεννιάτικη συνεστίαση στις 30 Δεκεμβρίου των συνταξιούχων συναδέλφων ΠΑΣΥΔΥ Λεμεσού

Η Επιτροπή Εκδηλώσεων Ευημερίας Συνταξιούχων Δημοσίων Υπαλλήλων του Τμηματικού Συμβουλίου της ΠΑΣΥΔΥ Λεμεσού διοργανώνει Χριστουγεννιάτικη Συνεστίαση στο ξενοδοχείο ΔΙΟΝΥΣΟΣ, πρώην ΚΑΝΙΚΑ ΠΑΝΘΕΟΝ, το Σάββατο 30 Δεκεμβρίου στις 8.00 μ.μ.

Καλούνται οι συνταξιούχοι δημόσιοι υπάλληλοι που επιθυμούν να συμμετάσχουν να δηλώσουν συμμετοχή στο Γιώργο Σοφοκλέους στο τηλέφωνο 99434677 από την ερχόμενη Δευτέρα 27 Νοεμβρίου μέχρι την Τετάρτη 27 Δεκεμβρίου.

Τίμημα συμμετοχής κατά άτομο 10 ευρώ για τα μέλη και τις/τους συζύγους τους και 25 ευρώ για τους φίλους των μελών. Το πλούσιο μπουφέ και η ελεύθερη κατανάλωση κυπριακών ποτών υπόσχονται ευχάριστη και αξέχαστη γιορταστική βραδιά.

Οι διοργανωτές εύχονται στους συναδέλφους και φίλους Καλά Χριστούγεννα και Ευτυχισμένο τον Καινούριο Χρόνο.

Χριστουγεννιάτικος χορός ΠΑΣΥΔΥ Πάφου

Το Επαρχιακό Συμβούλιο σας προσκαλεί στο καθιερωμένο Χριστουγεννιάτικο χορό μας που θα πραγματοποιηθεί το Σαββάτο 9 Δεκεμβρίου 2017 στις 8.00 μμ, στο ξενοδοχείο «ALOE HOTEL».

Ο χορός τελεί υπό την αιγίδα του Γενικού Γραμματέα της Οργάνωσης μας κ. Γλαύκου Χ"Πέτρου.

Η τιμή έχει καθοριστεί στα €15 το άτομο και περιλαμβάνει φαγητό και ποτό με ζωντανή μουσική.

Στη εκδήλωση θα τιμηθούν και όλοι οι συνάδελφοι που αφυπηρέτησαν το 2017 και οι οποίοι είναι προσκεκλημένοι του Επαρχιακού Συμβουλίου.

Δηλώσεις συμμετοχής στα μέλη του Επαρχιακού Συμβουλίου μέχρι την Δευτέρα 04 Δεκεμβρίου στα τηλέφωνα:

1. Νεόφυτος Νεοφύτου	99632505
2. Σκευή Κουμπάρη	26804237 - 99131837
3. Γιαννάκης Ιωάννου	26306505 - 99647286
4. Νίκος Στυλιανού	99416276
5. Γεώργιος Σάββα	99675647
6. Ευριπίδης Καλός	99423283
7. Αντώνης Ευριπίδου	99655235

Παρατηρητήριο Τιμών Λιανικής Πώλησης Υγραερίου (10 Κιλών)

Στο πλαίσιο της παρακολούθησης της λειτουργίας της αγοράς του λιανικού εμπορίου και της πληροφόρησης των καταναλωτών, η Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή έχει ολοκληρώσει νέα έρευνα με συλλογή στοιχείων αναφορικά με τα επίπεδα τιμών λιανικής πώλησης υγραερίου (10 κιλών) από 183 υποστατικά (υπεραγορές/φρουταρίες και πρατήρια πώλησης πετρελαιοειδών) από τις επαρχίες Λευκωσίας, Λεμεσού, Λάρνακας, Πάφου και Αμμόχωστου στις 13.11.2017. Τα αποτελέσματα της έρευνας διατίθενται στην ιστοσελίδα της Υπηρεσίας στην διεύθυνση www.consumer.gov.cy.

Συνοπτικά τα αποτελέσματα του Παρατηρητηρίου εμφανίζονται πιο κάτω. Σημειώνεται ότι το Παρατηρητήριο περιλαμβάνει αναλυτικά την τιμή για κάθε σημείο πώλησης:

Βασικά συμπεράσματα έρευνας:

- εντοπίζονται υπολογίσιμες διαφορές στις τιμές φιάλης υγραερίου 10kg μεταξύ των διαφόρων σημείων πώλησης (διαφορά πέραν του 40% μεταξύ ελάχιστης-μέγιστης τιμής).

- κατά μέσο όρο, οι υπεραγορές/φρουταρίες παρουσιάζονται ελαφρώς πιο φθηνές σε σχέση με τα πρατήρια καυσίμων, χωρίς ωστόσο αυτό να αποτελεί κανόνα.

Η δημοσίευση του Παρατηρητηρίου τιμών λειτουργεί ως εργαλείο ενημέρωσης των καταναλωτών με στόχο να βοηθήσει την αγορά να λειτουργήσει πιο ανταγωνιστικά και προς όφελος του καταναλωτή. Ενόψει του γεγονότος ότι το επόμενο διάστημα η ζήτηση για φιάλες υγραερίου αναμένεται να αυξηθεί λόγω της αλλαγής της θερμοκρασίας, η Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή συνιστά στους καταναλωτές να κάνουν έρευνα αγοράς προκειμένου να βρίσκουν την πιο χαμηλή τιμή.

Τονίζεται ότι οι τιμές που παρουσιάζονται σε κάθε δημοσίευση του Παρατηρητηρίου τιμών αφορούν τις τιμές στις συγκεκριμένες ημερομηνίες που έχουν διεξαχθεί οι έλεγχοι για τη λήψη τιμών.

Οι καταναλωτές μπορούν να ενημερωθούν λεπτομερώς για το Παρατηρητήριο Τιμών από την ιστοσελίδα της Υπηρεσίας Προστασίας Καταναλωτή (www.consumer.gov.cy). ■

ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΡΙΟ ΤΙΜΩΝ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ 10 Kg τιμές που ίσχυαν στις 13/11/2017

Σημαντική Διευκρίνιση: Τα Παρατηρητήρια Τιμών ετοιμάζονται από την Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή (ΥΠΚ), αποκλειστικά για σκοπούς υποβοήθησης/γενικής πληροφόρησης των καταναλωτών και σε καμία περίπτωση δεν αποτελούν συμβουλές. Τα Παρατηρητήρια Τιμών, δεν προορίζονται και ούτε μπορούν να υποκαταστήσουν την έρευνα αγοράς που πρέπει να κάνει ο κάθε καταναλωτής βάσει των δικών του προτιμήσεων, δεδομένων και αναγκών, ούτε αποσκοπούν να υποδείξουν στους καταναλωτές τα σημεία πώλησης που θα επιλέξουν.



ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΜΕΣΗ ΤΙΜΗ

ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ	€ 12,06
Λευκωσία	€ 12,11
Λεμεσός	€ 12,21
Λάρνακα	€ 11,17
Πάφος	€ 12,54
Αμμόχωστος	€ 11,95

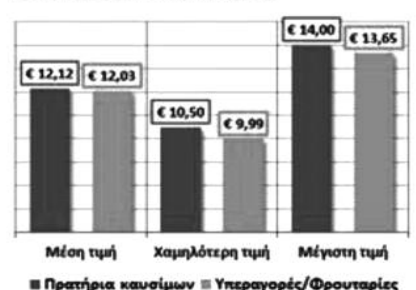
ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΤΙΜΗ

Λευκωσία	€ 11,20
Λεμεσός	€ 11,31
Λάρνακα	€ 9,99
Πάφος	€ 11,31
Αμμόχωστος	€ 11,25

ΜΕΓΙΣΤΗ ΤΙΜΗ

Λευκωσία	€ 13,65
Λεμεσός	€ 13,50
Λάρνακα	€ 12,00
Πάφος	€ 14,00
Αμμόχωστος	€ 12,60

ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΣΗΜΕΙΩΝ ΠΩΛΗΣΗΣ



Για τα αναλυτικά αποτελέσματα, περιλαμβανομένων των τιμών ανά σημείο πώλησης, οι καταναλωτές προτρέπονται όπως μελετήσουν το Παρατηρητήριο το οποίο έχει αναρτηθεί στην ιστοσελίδα της Υπηρεσίας Προστασίας Καταναλωτή: www.consumer.gov.cy



Μεταθανάτια Δωρεά Οργάνων: Θαύμα ζωής – Πράξη αλτρουϊσμού και ανθρώπινης αλληλεγγύης

Με αφορμή την πρόσφατη περίπτωση μεταθανάτιας δωρεάς οργάνων στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας, ο Υπουργός Υγείας δρ. Γιώργος Παμπορίδης εκφράζει, εκ μέρους της Πολιτείας, ευγνωμοσύνη προς την οικογένεια του εκλιπόντος, που με τη συγκατάθεσή της δώρισε τα όργανά του, χαρίζοντας ζωή σε τέσσερις συνανθρώπους μας στην Κύπρο και το εξωτερικό. Συγκεκριμένα, οι δύο νεφροί μεταμοσχεύτηκαν με επιτυχία σε αντίστοιχο αριθμό Κύπριων νεφροπαθών, ενώ οι πνεύμονες και το ήπαρ αποστάλθηκαν στο εξωτερικό και έχουν ήδη μεταμοσχευτεί επίσης με επιτυχία.

Από τον Ιανουάριο του 2017, μέχρι σήμερα μεταμοσχεύτηκαν οκτώ νεφροί σε αντίστοιχο αριθμό πασχόντων συνανθρώπων μας από μεταθανάτιες δωρεές στην Κύπρο, που αποτελεί σημαντική αύξηση συγκριτικά με τα δύο προηγούμενα χρόνια -τέσσερις μεταμοσχεύσεις νεφρών το 2016 και μόλις μια μεταμόσχευση νεφρού το 2015 από μεταθανάτιους δωρητές.

Υπενθυμίζεται ότι από έναν μεταθανάτιο δότη, μπορούν να σωθούν έως και εννέα συνάνθρωποί μας που έχουν ανάγκη μεταμόσχευσης ενός οργάνου. Τα όργανα που μπορούν να μεταμοσχευτούν είναι οι νεφροί, η καρδιά, οι πνεύμονες, το ήπαρ, το πάγκρεας και τμήμα του λεπτού εντέρου. Στο Γενικό Νοσοκομείο Λευκωσίας, όπου λειτουργεί το μο-

ναδικό αδειοδοτημένο Μεταμοσχευτικό Κέντρο, διενεργούνται μεταμοσχεύσεις νεφρού και παγκρέατος, ενώ τα άλλα όργανα που λαμβάνονται, όπως καρδιά, ήπαρ, πνεύμονες, αποστέλλονται σε μεταμοσχευτικά κέντρα άλλων χωρών, με τα οποία συνεργάζεται το Υπουργείο Υγείας.

Η μεταμόσχευση οργάνων είναι πλέον μια καθιερωμένη διεθνής πρακτική και λαμβάνοντας υπόψη το όφελος τόσο για τον ασθενή όσο και την οικογένειά του και την ίδια την κοινωνία, αποτελεί την πιο οικονομικά αποτελεσματική μέθοδο θεραπείας. Η έλλειψη μοσχευμάτων αποτελεί ένα μεγάλο και δυσεπίλυτο πρόβλημα σε παγκόσμιο επίπεδο εξαιτίας της δυσαναλογίας μεταξύ των διαθέσιμων οργάνων προς μεταμόσχευση και του αριθμού των ασθενών στις λίστες αναμονής. Αυτή τη στιγμή στην Κύπρο, 52 ασθενείς παραμένουν στη λίστα αναμονής μοσχεύματος νεφρού με περιορισμένες πιθανότητες για μεταμόσχευση ενόψει του μειωμένου αριθμού μεταθανάτιων δωτών.

Η δωρεά οργάνων είναι πράξη αλτρουϊσμού και ανθρώπινης αλληλεγγύης. Γίνεται εθελοντικά, χωρίς όρους και ανταλλάγματα. Αρκετοί άνθρωποι ξεπερνούν εαυτόν και παρόλο τον πόνο που προκαλεί η απώλεια των αγαπημένων τους προσώπων, δίνουν συνειδητά τη συγκατάθεσή τους για μεταθανάτιο δωρεά των οργάνων ενός εγκεφαλικά νεκρού αγαπημένου τους προσώπου. ■

Επίσκεψη Εμπειρογνομόνων για Μεταρρύθμιση Δικαστηρίων

Από προχθές Δευτέρα και μέχρι αύριο Πέμπτη βρίσκονται στην Κύπρο Εμπειρογνώμονες και μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πλαίσια της προώθησης του φιλόδοξου έργου της Μεταρρύθμισης των Δικαστηρίων της Κύπρου.

Η όλη διαδικασία επιχορηγείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτή θα είναι η τρίτη και τελευταία επίσκεψη των Εμπειρογνομόνων στην Κύπρο. Η τελική τους Έκθεση για το πρώτο έργο, που αφορά τη Γενική Μεταρρύθμιση των Δικαστηρίων, αναμένεται να ολοκληρωθεί τον Απρίλιο του 2018.

Πέραν της Γενικής Μεταρρύθμισης, εκκρεμεί και δεύτερο έργο το οποίο αφορά την αναθεώρηση των Θεσμών Πολιτικής Δικονομίας. Το έργο αναμένεται να ξεκινήσει περί το τέλος του χρόνου και να περατωθεί σε 15 μήνες από την έναρξή του.

Η επίσκεψη περιλαμβάνει συναντήσεις με τον Πρόεδρο και Μέλη του Ανωτάτου Δικαστηρίου, την Επιτροπή Μεταρρύθμισης, τον Υπουργό Οικονομικών, τον Υπουργό Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως, τον Γενικό Εισαγγελέα, τη Γενική Λογίστρια, την Επίτροπο Νομοθεσίας, κυβερνητικούς αξιωματούχους, ακαδημαϊκούς, δικηγόρους, Πρωτοκολλητές και άλλους. ■

Λύσεις του σταυρολέξου και των sudoku της σελ. 13

6	8	2	4	3	5	1	7	9
1	4	7	8	2	9	6	5	3
9	3	5	6	1	7	8	2	4
2	7	8	9	6	1	4	3	5
5	6	9	3	7	4	2	1	8
4	1	3	2	5	8	9	6	7
8	5	6	7	4	2	3	9	1
3	9	1	5	8	6	7	4	2
7	2	4	1	9	3	5	8	6

6	8	1	2	9	7	3	5	4
3	4	5	1	8	6	9	2	7
2	7	9	4	3	5	1	8	6
8	5	3	6	4	9	7	1	2
1	9	6	7	2	8	4	3	5
4	2	7	5	1	3	6	9	8
5	1	2	9	6	4	8	7	3
9	6	8	3	7	2	5	4	1
7	3	4	8	5	1	2	6	9

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Δ	Ρ	Α	Κ	Ο	Ν	Τ	Ε	Ι	Ο	Σ
2	Α	Ε	Τ	Ο	Σ		Ε	Β	Ο	Ρ	Α
3	Λ	Α	Ι	Σ		Α		Ε	Ν	Ε	Ν
4	Α	Λ		Μ	Α	Λ	Ι	Ν		Ν	Τ
5	Ι		Α	Ι	Ρ	Ε	Τ	Ο	Σ		Ε
6	Λ	Ε	Β	Α		Κ	Α	Σ	Τ	Ω	Ρ
7	Α	Ν	Α		Σ	Α	Μ		Α	Μ	
8	Μ	Α	Ν	Τ	Ι		Ο	Λ	Τ	Ε	Ν
9	Α	Γ		Ε	Τ	Ι		Α	Ι	Γ	Α
10		Ω	Α		Σ	Ο	Τ	Ο	Κ	Α	Ν
11	Ε	Ν	Ε	Κ	Α		Ο	Σ	Η		Α



Γράφει και επιμελείται ο Κυριάκος Κτωρίδης

Μετά το σφικταγκάλιασμα με την 'Κυρία'... τώρα μόνη στην κορυφή η ΑΕΚ

Στραβοπάτησε η 'Κυρία' στην 13^η αγωνιστική, το εκμεταλλεύτηκε η ΑΕΚ και στρογγυλοκάθισε ολομόναχη στην κορυφή του βαθμολογικού πίνακα.

Η **Ανόρθωση** δεν κατάφερε να κερδίσει ούτε το δεύτερο εντός έδρας ντέρμπι στη σεζόν και στις τάξεις της ομάδας υπάρχει απογοήτευση. Όχι πως η ισοπαλία σε ντέρμπι είναι αποτυχία, αλλά κυρίως λόγω του ότι η 'Κυρία' ήταν καλύτερη ομάδα στο γήπεδο. Εντούτοις δεν κατάφερε να πάρει το ζητούμενο που ήταν οι τρεις βαθμοί, αφού στο 'Αντώνης Παπαδόπουλος' η ΑΕΛ την υποχρέωσε στην ισοπαλία 1-1.

Η ΑΕΚ πέρασε ένα δύσκολο ημίχρονο απέναντι στην **Πάφο** στο 'ΑΕΚ Αρένα', αφού χρειάστηκε περίπου μια ώρα για να μπει μπροστά στο σκορ (2-0), αλλά όταν το έκανε, έβγαλε στο γήπεδο τις αρετές που την ακολουθούν και επιβεβαίωσε για άλλη μια φορά πως η βαθμολογική της θέση, μόνο τυχαία δεν είναι.

Στο βαθμολογικό πίνακα, μετά το σφικταγκάλιασμα που είχε με την 'Κυρία', τώρα η ΑΕΚ είναι μόνη στην κορυφή με 29 βαθμούς και την ακολουθεί από απόσταση αναπνοής η Ανόρθωση με 27 βαθμούς.

Η ΑΕΛ διατηρήθηκε στην 3^η θέση με 23 βαθμούς και με έναν αγώνα λιγότερο από τους πρωτοπόρους.

Ο ΑΠΟΕΛ μετέτρεψε τον **Ολυμπιακό** σε σάκο του μποξ, αφού τον συνέτριψε με 6-1 στο ΓΣΠ.

Οι γαλαζοκίτρινοι, έπιασαν τους 20 βαθμούς και όχι μόνο ανέβηκαν σκαλοπάτια στο βαθμολογικό πίνακα, αλλά περισσότερο αντικρίζουν τη συνέχεια με περισσότερη αυτοπεποίθηση. Βρίσκονται στα ψηλά σκαλοπάτια της βαθμολογίας και αν υπολογίσει κανείς πως έχουν άλλα τρία εξ' αναβολής παιχνίδια στο... χέρι, υπάρχει η πεποίθηση πως θα αναρριχθούν πολύ ψηλότερα, φτάνοντας ασφαλώς στο ζητούμενο, στα ματς που έπονται. Το πρώτο εξ' αναβολής παιχνίδι το δίνουν σήμερα Τετάρτη (29/11), εκτός έδρας, με αντίπαλο τον Ερμή Αραδίππου.

Ο **Απόλλωνας** κέρδισε στο Τσίρειο τον **Εθνικό Άχνας** με 3-0 και ανέβηκε στην 4^η θέση με 22 βαθμούς και με τρεις αγώνες λιγότερους από την ΑΕΚ και Ανόρθωση. Αντίθετα τα αισθήματα για την ομάδα της Άχνας που παρέμεινε στον πυθμένα με μόνο πέντε βαθμούς και τα πράγματα έχουν γίνει ακόμα πιο δύσκολα για τον Εθνικό. Στην επόμενη αγωνιστική ο Απόλλωνας θα φιλοξενήσει την Πάφο, στη συνέχεια έχει εκτός την Ομόνοια στο ΓΣΠ. Ο Εθνικός θα παίξει εκτός με Αλκή και Πάφο και εντός με Ομόνοια.

Μετά από ένα μήνα και δύο μέρες η **Ομόνοια** κατάφερε να φτάσει σ' ένα νικηφόρο αποτέλεσμα. Οι 'πράσινοι' επικράτησαν με 2-1 της **Δόξας Κατωκοπιάς** στο Μακάριο. Η Ομόνοια κατάφερε να πάρει τη νίκη και να πάρει ψυχολογία ενόψει της συνέχειας που αναμένεται ιδιαίτερα δύσκολη. Οι 'πράσινοι' θα αναμετρηθούν με ΑΕΚ (εκτός) και Απόλλωνα (εντός) σε δύο πολύ σημαντικά ντέρμπι που θα καθορίσουν πολλά ενόψει της συνέχειας. Στην 7^η θέση παρέμεινε η Ομόνοια που έχει 19 βαθμούς, ενώ η Δόξα με



Μόνη στην κορυφή

Η ΑΕΚ με καλή εμφάνιση στο β' ημίχρονο κέρδισε την Πάφο με 2-0 με τέρματα που πέτυχαν οι Φλοριάν και Λαρένα

16 βαθμούς βρίσκεται στην 8^η θέση.

Πάνω στην κατάλληλη στιγμή ήρθε η νίκη του **Ερμή**, επί του **Άρη** (0-2), που ήταν η πρώτη εκτός έδρας και η πρώτη με τον Γκόραν Μιλόγεβιτς στον πάγκο της ομάδας. Τώρα η προσοχή στρέφεται αποκλειστικά στο σημερινό παιχνίδι με τον ΑΠΟΕΛ στη Λάρνακα, που είναι το ματς του πρώτου γύρου που αναβλήθηκε, ενώ το Σάββατο θα παίξουν ξανά στο ΓΣΠ για την πρώτη αγωνιστική του β' γύρου.

Η ομάδα της Αραδίππου πέρασε για πρώτη φορά φέτος στην 9^η θέση με 13 βαθμούς, ενώ ο Άρης παρέμεινε στην 12^η με 9 βαθμούς.

Στον πυθμένα εξακολουθεί να είναι ο **Εθνικός Άχνας** με μόλις πέντε βαθμούς. Στο ντέρμπι του κάτω διαζώματος η **Αλκή** πέτυχε σημαντική νίκη με 3-2 επί της Νέας Σαλαμίνας κι άναψε φωτιές στους Ερυθρόλευκους, που σε 13 αγώνες δέχθηκε 30 γκολ.

Μόνη στην κορυφή η ΑΕΚ

Η ΑΕΚ με καλή εμφάνιση στο β' ημίχρονο κέρδισε την Πάφο με 2-0 και στρογγυλοκάθισε ολομόναχη στην κορυφή του βαθμολογικού πίνακα. Τώρα ετοιμάζεται για το μεγάλο ντέρμπι με την Ομόνοια την προσεχή Δευτέρα (4/12) στο 'ΑΕΚ Αρένα'. Να θυμίσουμε ότι στον πρώτο γύρο η ομάδα της Λάρνακας δέχθηκε ταπεινωτική ήττα από τους 'πράσινους' μέσα στο ΓΣΠ, αφού ηττήθηκε με 5-2.

Στη συνέχεια θα έχει εκτός τον Ολυμπιακό και εντός τον Ερμή και ακολούθως θα έχουμε και τη διακοπή λόγω των Εορτών των Χριστουγέννων.

Πικραμένοι στην Ανόρθωση

Πικραμένοι και αδικημένοι νοιώθουν στην **Ανόρθωση** για την απώλεια δύο βαθμών στο ντέρμπι με την ΑΕΛ (1-1), όμως έβαζαν κάτω τα κεφάλια, βρήκαν τα λάθη που έκαναν στον αγώνα και τώρα βλέπουν τη συνέχεια με αισιοδοξία, αφού έχουν να δώσουν δύο συνεχόμενα παιχνίδια εντός (Ν. Σαλαμίνα, Αλκή) και ένα εκτός με τον Άρη στο Τσίρειο.

Κέρδισε τις εντυπώσεις η ΑΕΛ στο Α' γύρο

Η ΑΕΛ κατάφερε να φύγει με την ισοπα-

λία από το 'Αντώνης Παπαδόπουλος' και να αυξήσει σε πέντε τα παιχνίδια που παραμένει αήττητη. Οι γαλαζοκίτρινοι μετρούν τέσσερις νίκες και μία ισοπαλία σε αυτά τα παιχνίδια. Η ΑΕΛ παρουσιάζεται ως μια ομάδα που δύσκολα θα χάσει και παλεύει μέχρι το τελευταίο λεπτό για το θετικό αποτέλεσμα, πράγμα που την άφησε στην 3^η θέση. Την ερχόμενη Κυριακή (3/12), θα έχει για αντίπαλό της τον Άρη και τη Δευτέρα (11/12) το ντέρμπι στη Λεμεσό με τον ΑΠΟΕΛ. Θα κλείσει τον χρόνο (17/12) με τη Δόξα στο Μακάριο Στάδιο.

Οδοστρωτήρα ο ΑΠΟΕΛ

Η ομάδα του **Γιώργου Δώνη** πέτυχε 13 γκολ στα τελευταία τρία ματς, πέτυχε ισάριθμες νίκες και αντιστρέφει το... κλίμα. Με την εξάρα που έριξε στον Ολυμπιακό, έφτασε στα 22 γκολ σε δέκα επίσημα ματς, 13 εκ των οποίων τα πέτυχε στα τρία τελευταία ματς, όπου επικράτησε με 4-0 της Πάφου, 3-1 της Ομόνοιας και 6-1 επί του Ολυμπιακού.

Σήμερα έχει εκτός τον Ερμή, το Σάββατο και πάλι την ομάδα της Αραδίππου στο ΓΣΠ, ακολουθεί το ντέρμπι με την ΑΕΛ και στη συνέχεια στο ΓΣΠ με τη Νέα Σαλαμίνα. Να θυμίσουμε ακόμα και το τελευταίο παιχνίδι του Τσιάμπιονς Λιγκ στο Λονδίνο με αντίπαλο την Τότεναμ.

Έχασε έδαφος η Πάφος

Η **Πάφος** γνώρισε την εκτός έδρας ήττα από την ΑΕΚ που είχε σαν αποτέλεσμα να παραμείνει στην 5^η θέση, όμως έδωσε την ευκαιρία σε άλλες ομάδες να την πλησιάσουν ή ακόμα και να την προσπεράσουν. Έτσι τώρα καλείται να βρει την οδό προς τα δίκτυα, αρχίζοντας από τη δύσκολη έξοδο της με τον Απόλλωνα στη Λεμεσό. Στη συνέχεια θα αγωνιστεί εντός με Εθνικό και εκτός με Αλκή.

Γολγοθά η συνέχεια για την Ομόνοια

Πέρασε αλώβητη από το Μακάριο Στάδιο, έστω και δύσκολα η **Ομόνοια**, όμως η συνέχεια μοιάζει να είναι γολγοθάς, αφού θα έχει δύο συνεχόμενα ντέρμπι. Αρχή με την ΑΕΚ και εντός τον Απόλλωνα. Ακόμα ένα παιχνίδι δύσκολο έρχεται και είναι αυτό στο Δασάκι με αντίπαλο τον Εθνικό που καίγεται για βαθμούς.

Προβληματισμός στον Άρη

Δεν άξιζε καλύτερης τύχης ο **Άρης** που παρουσιάστηκε κατώτερος των περιστάσεων στο παιχνίδι με τον Ερμή με αποτέλεσμα να δεχθεί την ήττα και να παραμείνει στα χαμηλά. Τώρα καλείται να συνέλθει για να βελτιωθεί και να μπορέσει να αναπνεύσει βαθμολογικά... Αρχή κάνει με την ΑΕΛ, μετά εκτός με Νέα Σαλαμίνα και εντός με Ανόρθωση.

Υπέκυψε φυσιολογικά ο Ολυμπιακός

Η διαφορά στο παιχνίδι με τον ΑΠΟΕΛ ήταν τέτοια που δεν έδωσε το παραμικρό δικαίωμα στον **Ολυμπιακό** να ελπίζει σε κάτι καλύτερο.

Η προσοχή στρέφεται τώρα στο παιχνίδι της Κυριακής με τη Δόξα εκεί που το παιχνίδι είναι κρίσιμο και τυχόν επιτυχία θα έχει τεράστια σημασία για τους 'μαυροπράσινους'. Στη συνέχεια έχουν εντός την ΑΕΚ και εκτός τον Απόλλωνα.

Πήρε το ζητούμενο η Αλκή

Η Αλκή Ορόκλινης επανήλθε στις επιτυ-

χίες μετά από δύο περίπου νίκες και σκόρπισε χαρά στους φίλους της. Δεν ήταν μόνο το τρίποντο, αλλά και η συνολική εμφάνιση που πραγματοποίησε και έδωσε τώρα το πρόσταγμα για ακόμα πιο ψηλά. Κάνει αρχή η 'Αθάνατη' με τον Εθνικό, εντός έδρας και εκτός με Ανόρθωσης και στη συνέχεια εντός με την Πάφο.

Από το κακό... στο χειρότερο

Η Νέα Σαλαμίνα γνώρισε νέα ήττα στο πρωτάθλημα που είχε σαν αποτέλεσμα να βυθισθεί στην 13^η θέση και να είναι ορατός πλέον ο κίνδυνος του υποβιβασμού. Η ομάδα του Βαρωσιού θα αντιμετωπίσει εκτός της συμπολίτισσά της την Ανόρθωση, εντός τον Άρη και εκτός του ΑΠΟΕΛ. Πολύ δύσκολο το πρόγραμμα, όμως πάντα υπάρχει η... Ελπίδα.

ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ

Μόνη στην κορυφή η Ομόνοια Αραδίππου

Η 9^η αγωνιστική στο πρωτάθλημα Β' Κατηγορίας έφερε ανακατατάξεις στη βαθμολογία. Η Ομόνοια Αραδίππου παρέμεινε στην κορυφή (22 βαθμούς) και διατήρησε τους τρεις βαθμούς από τη δεύτερη Αναγέννηση (19β.), ενώ η Ένωση Παραλιμνίου αξιοποίησε τις απώλειες που είχε ο Οθέλλος και ανέβηκε στην 3^η θέση με 18 βαθμούς.

Στο Τρηγόρης Αυξεντίου' η πρωτοπόρος Ομόνοια Αραδίππου νίκησε τον ΑΣΙΛ με 2-1, με ανατροπή. Η Αναγέννηση Δερύνειας, αν και τα βρήκε σκούρα απέναντι στον Εθνικό Άσσιας κατάφερε να πάρει την έκρηξη της συνεχόμενη νίκη στο πρωτάθλημα, συνεχίζοντας την αντεπίθεσή της. Κέρδισε την Άσσια με 2-1.

Η Ένωση κέρδισε την Αγία Νάπα με 1-0, ενώ στην Αθηνού ο τοπικός Οθέλλος έφερε ισοπαλία 1-1 με την Καρμιώτισσα και έχουν από 17 και 16 βαθμούς αντίστοιχα. Σπυριδαίες νίκες εκτός έδρας πέτυχαν ΠΑΕΕΚ και Π.Ο. Ξυλοτύμπου επί του Χαλκάνορα 3-5 και Διγενή Ορόκλινης 1-4 αντίστοιχα.

Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ξέφυγε ο Ονήσιλλος

Βαριές ήττες δέχθηκαν η ΜΕΑΠ Π. Χωριού και ΑΠΕΑ Ακρωτηρίου από Ακρίτα 3-0 και Ε.Ν.Υ.Δ. Ύψωνα 1-5 αντίστοιχα και διατήρησε την 2^η θέση η ΜΕΑΠ με 23 βαθμούς, ενώ η ΑΠΕΑ έπεσε στην 5^η θέση με 17 βαθμούς. Αντίθετα ο Ύψωνας πέρασε στην 3^η θέση με 19 β. και ο Ακρίτας στην 4^η με 18 βαθμούς.

Τα αποτελέσματα αυτά αξιοποίησε ο Ονήσιλλος που στο δικό του παιχνίδι κέρδισε με 1-0 την Ελπίδα Αστρομερίτη και πέρασε στους 29 βαθμούς και είναι το μεγάλο φαβορί για άνοδο στην Β' Κατηγορία.

ΕΠΙΛΕΚΤΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Τρένο η Ομόνοια Ψευδά

Ομόνοια Ψευδά και Κούρρης Ερήμης συνέτριψαν με 4-0 τον ΑΤΛΑ και τον Ποσειδώνα Γιόλου και συνέχισαν με νίκες την πορεία τους στο πρωτάθλημα της Επίλεκτης Κατηγορίας. Η Ομόνοια Ψευδά που είναι αήττητη έχει 25 βαθμούς και ο Κούρρης 23 β. Η Αμαθούς είναι στην 3^η θέση με 20β. και κέρδισε εκτός έδρας το Φρέναρο με 0-1. Στην 4^η θέση είναι η Δόξα Παλιομετόχου που έχασε από τον Ορφέα στην έδρα της με 0-3.■

Συμφωνία Συντεχνιών - Συνεργατικής Τράπεζας με αποδοχή πρότασης Υπουργείου Εργασίας

Υπογράφηκε την περασμένη Τετάρτη, 22 Νοεμβρίου 2017, συμφωνία μεταξύ των Συντεχνιών ΠΑΣΥΔΥ, ΣΕΚ, ΠΕΟ και της διεύθυνσης της Συνεργατικής Κυπριακής Τράπεζας (ΣΚΤ), η οποία ρυθμίζει επιμέρους θέματα, που αφορούν τόσο την εργατική όσο και την εργοδοτική πλευρά και η οποία αποτελεί αναπόσπαστο κομμάτι της Ειδικής Συμφωνίας Ορισμένης Διάρκειας που υπογράφηκε το 2014 μεταξύ των τριών Συντεχνιών και της ΣΚΤ.

Η συμφωνία, η οποία προέκυψε μετά από την αποδοχή από τα εμπλεκόμενα μέρη της μεσολαβητικής πρότασης του Τμήματος Εργασιακών Σχέσεων του Υπουργείου Εργασίας Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, προβλέπει:

α) Άμεση επιστροφή 2% της εργοδοτικής εισφοράς στο Ταμείο Πρόνοιας. Πιο συγκεκριμένα, από 5% που είναι ση-

μερα η εισφορά της εργοδοτικής πλευράς να ανέλθει σε 7%.

β) Να συμφωνηθεί σχέδιο εθελούσιας αποχώρησης το πρώτο εξάμηνο του 2018.

γ) Άμεση έναρξη διαπραγματεύσεων για συνολογόηση ενιαίας συλλογικής σύμβασης, εξαιρουμένων των μισθολογικών θεμάτων, οι οποίες διαπραγματεύσεις θα ολοκληρωθούν το αργότερο μέχρι το τέλος Ιανουαρίου του 2018.

δ) Το θέμα του ενιαίου μισθολογίου και οποιαδήποτε άλλα οικονομικά θέματα θα συζητηθούν το αργότερο μέχρι το πρώτο εξάμηνο του 2018 και σε περίπτωση που δεν υπάρξει κατάληξη, το θέμα θα παραπεμφθεί στο Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων.

ε) Τα χρονοδιαγράμματα που προβλέπονται από τη συμφωνία θα τηρηθούν αυστηρά και από τα δύο μέρη. ■

Τουρνουά Ποδοσφαίρου Σάλας ΠΑ.ΣΥ.Δ.Υ.

Με απόλυτη επιτυχία διεξήχθη το Τουρνουά Ποδοσφαίρου Σάλας ΠΑ.ΣΥ.Δ.Υ., που διοργάνωσε η Επιτροπή Αθλητισμού του Γενικού Συμβουλίου, την περασμένη Κυριακή στα γήπεδα Campeon στην Ανθούπολη Λευκωσίας. Το Τουρνουά ήταν αφιερωμένο στη μνήμη του συναδέλφου Ανδρέα Κτωρίδη, που απεβίωσε πρόσφατα.

Έλαβαν μέρος οι ομάδες των πιο κάτω Επαγγελματικών Κλάδων:



Πρωταθλήτρια η ομάδα του Κλάδου Υπαλλήλων της Γ.Δ. Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων, Συντονισμού & Ανάπτυξης.



Δευτεραθλήτρια η ομάδα του Κλάδου Υπαλλήλων Ινστιτούτου Γεωργικών Ερευνών & Ομάδα Υπαλλήλων ΤΕΠΑΚ.

1. Κλάδος Υπαλλήλων Τελωνείων & Υπ. Οικονομικών
2. Κλάδος Υπαλλήλων Ελεγκτικής Υπηρεσίας
3. Κλάδος Υπαλλήλων Υγειονομικών Υπηρεσιών
4. Κλάδος Γενικού Νοσηλευτικού Προσωπικού
5. Κλάδος Νοσηλευτικού Προσωπικού Υπηρεσιών Ψυχικής Υγείας
6. Κλάδος Υπαλλήλων Υπουργείου Εξωτερικών
7. Κλάδος Υπαλλήλων Ινστιτούτου Γεωργικών Ερευνών & Ομάδα Υπαλλήλων ΤΕΠΑΚ
8. Κλάδος Υπαλλήλων Γ.Δ. Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων, Συντονισμού & Ανάπτυξης
9. Κλάδος Υπαλλήλων Τμήματος Περιβάλλοντος
10. Κλάδος Υπαλλήλων Τμήματος Γεωργίας
11. Κλάδος Υπαλλήλων Τεχν. Υπ. Εσωτερικών – Επαρχιακή Διοίκηση Λεμεσού
12. Υπαλληλικό Προσωπικό της ΠΑ.ΣΥ.Δ.Υ.

Όλες οι ομάδες και οι ποδοσφαιριστές αγωνίστηκαν με αθλητοπρέπεια, ήθος και σεβασμό στην αντίπαλη ομάδα και νικήτριες αναδείχτηκαν οι ομάδες μέσα από υγιή ανταγωνισμό στην αγωνιστική δράση.

Με τη λήξη της διοργάνωσης έγιναν οι απονομές των επάθλων και των κυπέλλων στους νικητές. ■



Τριταθλήτρια η ομάδα του Κλάδου Νοσηλευτικού Προσωπικού Υπηρεσιών Ψυχικής Υγείας.



Η Οργάνωση μας συγχαίρει θερμά τους νικητές αλλά και όλες τις ομάδες και ποδοσφαιριστές που συμμετείχαν στο Τουρνουά και διαβεβαιώνει ότι στοχεύει να καταστήσει τη διεξαγωγή του ετήσιου θεσμού.

Τι είπαν... Τι έγραψαν

Η μετατροπή της Κύπρου σε “φυσιολογικό κράτος”, μακριά από επεμβατικά δικαιώματα και ξένους στρατούς αποτελεί διαρκή στόχο της κυβέρνησης.

Νίκος Αναστασιάδης,
Πρόεδρος της Δημοκρατίας.



Τα στρατεύματα κατοχής στην Κύπρο πλήττουν το ευρωπαϊκό δίκαιο.

Προκόπης Παυλόπουλος,
Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας.



Είμαι όχι μόνο Ευρωπαίος, αλλά και ευρωπαϊστής επειδή είμαι αριστερός.

Αλέξης Τσίπρας,
Πρωθυπουργός της Ελλάδας.



Θα ήμουν καλύτερος υπουργός Οικονομικών αν είχα σπουδάσει ψυχολογία και όχι οικονομικά.

Ευκλείδης Τσακαλώτος,
Υπουργός Οικονομικών της Ελλάδας.



Η Βόρεια Κορέα είναι μια «διεστραμμένη δικτατορία».

Ντόναλντ Τραμπ,
Πρόεδρος των ΗΠΑ.



Ο στρατός μας και ο στόλος μας πρέπει να έχουν τα πιο εξελιγμένα όπλα.

Βλαντιμίρ Πούτιν,
Πρόεδρος της Ρωσίας.



Το Ιράν δεν επιδιώκει να κυριαρχήσει στη Μέση Ανατολή.

Χασάν Ροχανί,
Πρόεδρος του Ιράν.



Η Γαλλία εύχεται το Ιράν να έχει μια λιγότερο επιθετική περιφερειακή στρατηγική.

Εμανουέλ Μακρόν,
Πρόεδρος της Γαλλίας.



Το Κρατικό Λαχείο

μοιράζει εκατομμύρια

βοηθά τον τόπο μας